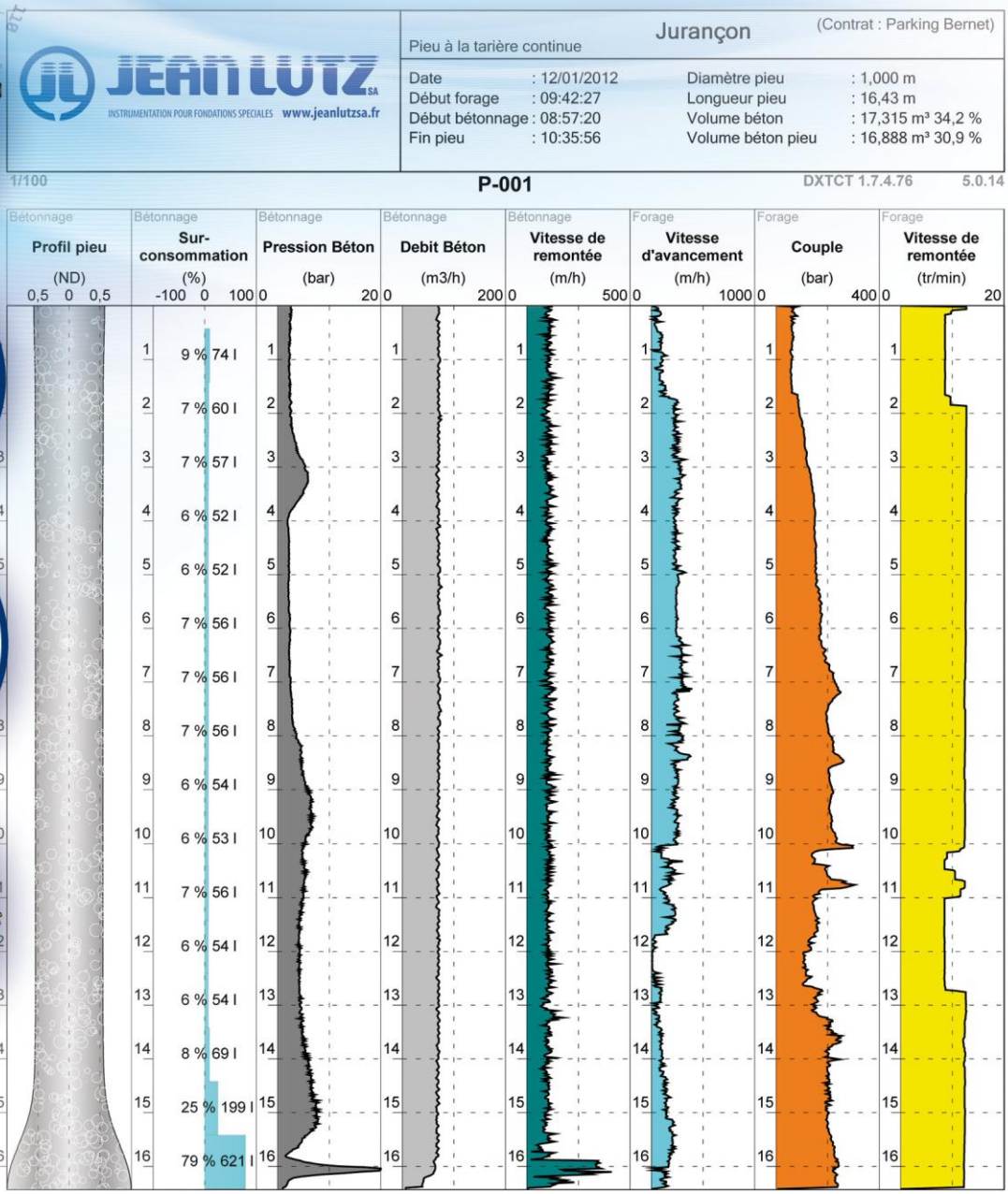
DXDEV

Logiciel d'exploitation des données enregistrées
Processing software of recorded data


JEAN LUTZ SA
INSTRUMENTATION POUR FONDATIONS SPECIALES www.jeanlutzsa.fr
Jurançon
(Contrat : Parking Bernet)
Pieu à la tarière continue
Date : 12/01/2012
Début forage : 09:42:27
Début bétonnage : 08:57:20
Fin pieu : 10:35:56
Diamètre pieu : 1,000 m
Longueur pieu : 16,43 m
Volume béton : 17,315 m³ 34,2 %
Volume béton pieu : 16,888 m³ 30,9 %
1/100
P-001
DXTCT 1.7.4.76 5.0.14
Bétonnage Profil pieu (ND) 0,5 0 0,5
Bétonnage Sur-consommation (%) -100 0 100
9 % 74 l
7 % 60 l
7 % 57 l
6 % 52 l
6 % 52 l
7 % 56 l
7 % 56 l
7 % 56 l
6 % 54 l
6 % 53 l
7 % 56 l
6 % 54 l
6 % 54 l
8 % 69 l
25 % 199 l
79 % 621 l
Bétonnage Pression Béton (bar) 0 20
Bétonnage Debit Béton (m3/h) 0 200
Bétonnage Vitesse de remontée (m/h) 0 500
Forage Vitesse d'avancement (m/h) 0 1000
Forage Couple (bar) 0 400
Forage Vitesse de remontée (tr/min) 0 20

DEC

Version 1-7-5-40 Fr En

DXDEV 1-7-5-40 DEC FrEn.doc
Français/*English*

FR DOCUMENTATION UTILISATEURS

EN USERS MANUAL

JEAN LUTZ SA - 2 rue du Forbeth - F 64110 Jurançon - France
Tél. + 33 (0)5 59 06 34 22 - Fax + 33 (0)5 59 06 15 99
www.jeanlutzsa.fr

JEAN LUTZ SA
INSTRUMENTATION POUR FONDATIONS SPECIALES

SOMMAIRE

Chapitre 1 - Introduction....2
1.1 -Installation de DXDEV à partir du site web....2
1.1.1 - Obtenir une licence en mode déconnecté....3
1.1.2 - Obtenir une licence en mode connecté....4
1.2 -Installation de DXDEV à partir d'un CD....5
1.3 -Description des fonctionnalités....5

Chapitre 2 - Présentation des menus....7
2.1 -Données....7
2.1.1 - Chargement des donnée à partir de la clé USB....7
2.1.2 - Chargement des données à partir d'un MEMOBLOC....7
2.2 -Réglages....7
2.2.1 - Configuration des utilisateurs pour l'accès à un serveur distant....7
2.2.2 - Langue....8
2.2.3 - Choix du système d'unités des mesures....8
2.2.4 - Configuration de l'imprimante....8
2.2.5 - Réglage des couleurs....9
2.2.6 - Options....9
2.3 -Divers....10
2.3.1 - Outil traduction....10
2.3.2 - Dossier des données....11
2.3.3 - Information sur les licences d'utilisation de l'application....11
2.3.4 - A propos de…....11

Chapitre 3 - Visualisation et traitement des enregistrements....12
3.1 -Echange entre ordinateur local et serveur distant....12
3.2 -Présentation du panneau de configuration gauche....12
3.3 -Visualiser le résumé d'un enregistrement....15
3.4 -Edition des enregistrements....15
3.4.1 - Editer un enregistrement....16
3.4.2 - Supprimer un enregistrement....17
3.4.3 - Dupliquer un enregistrement....17
3.5 -Enregistrer les valeurs sélectionnées dans un fichier texte....17
3.6 -Enregistrer les valeurs sélectionnées dans un fichier FDL....18
3.7 -Rapport de synthèse....19
3.8 -Analyse temps de fonctionnement de la machine....19
3.9 -Bilan volume béton....21
3.10 -Visibilité et ordre des colonnes....23

Chapitre 4 - Affichage des mesures....24
4.1 -Panneau de configuration à gauche....24
4.2 -Visualisation et traitements des mesures....25
4.2.1 - Visualisation des mesures d'un enregistrement....25
4.2.2 - Changer l'affichage des mesures classiques / PRAD....25
4.2.3 - Enregistrer les valeurs sélectionnées dans un fichier texte....25
4.2.4 - Editer la mesure d'une donnée....26
4.2.5 - Sauvegarde de la mesure modifiée....26
4.2.6 - Annuler la modification de la mesure....26

Chapitre 5 - Affichage des graphiques....27
5.1 -Panneau de configuration gauche....28
5.1.1 - Mode affichage....28
5.1.2 - Phases....29

5.1.3 - Phase active 29
5.1.4 - Configuration des diagraphies 31
5.1.5 - Configuration du profil de pieu 34
5.1.6 - Configuration pour la surconsommation 35
5.1.7 - Configuration de la profondeur 36
5.1.8 - Configuration pour la description de la couche 36
5.1.9 - Configuration pour le niveau d'eau 37
5.1.10 - Configuration des commentaires 37
5.1.11 - Configuration des paramètres composés 38
5.1.12 - Configuration des paramètres PFC 38
5.2 -Impression des éditions 39
5.2.1 - Imprimer 39
5.2.2 - Aperçu avant impression 39
5.2.3 - Paramètres 39
5.2.4 - Exportation PDF, JPG 40
5.2.5 - Mise en page 40
5.3 -Appliquer un modèle de présentation 41
5.4 -Enregistrer le modèle de représentation 42
5.5 -Paramètres composés 42
5.6 -Edition d'en-tête 43
5.6.1 - Afficher pilotages et consignes 43
5.6.2 - Affiche pauses 44
5.6.3 - La courbe Profondeur/Temps 45
5.6.4 - Edition d'un certificat d'origine 47
5.6.5 - Echelle 47
5.6.6 - Passer d'un enregistrement graphique à un autre 48
5.6.7 - Affichage des mesures 48
5.7 -Supprimer / insérer des colonnes en utilisant le menu contextuel 48
5.8 -Description des courbes spéciales 50
5.8.1 - Profil du pieu 50
5.8.2 - Nombre de coups 50
5.8.3 - Enfoncement 51
Chapitre 6 - Récupération des données à partir du site web 52

SUMMARY

1 - Introduction 2

1.1 -Installation DXDEV from the web 2

1.1.1 - How to get a licence without a internet connection 3

1.1.2 - How to get a licence with a internet connection 4

1.2 -Installation DXDEV from a CD 5

1.3 -Features description 5

2 - Menus presentation 7

2.1 -Data 7

2.1.1 - Loading data from USB key 7

2.1.2 - Loading data from MEMOBLOC 7

2.2 -Settings 7

2.2.1 - Settings for remote access users 7

2.2.2 - Language 8

2.2.3 - Select data unit system 8

2.2.4 - Printer settings 8

2.2.5 - Colour settings 9

2.2.6 - Options 9

2.3 -Others 10

2.3.1 - Translation tool 10

2.3.2 - Data folder 11

2.3.3 - Information on users licensing 11

2.3.4 - About 11

3 - Records visualization and treatment 12

3.1 -Switch between local computer and remote computer 12

3.2 -Left configuration panel presentation 12

3.3 -Visualize record summary 15

3.4 -Editing records 15

3.4.1 - Edit a record 16

3.4.2 - Delete a record 17

3.4.3 - Duplicate a record 17

3.5 -Save selected values in a text file 17

3.6 -Save selected records in a FDL file 18

3.7 -Synopsis reports 19

3.8 -Time analysis of machine operation 19

3.9 -Results on concrete volume 21

3.10 -Visibility and columns order 23

4 - Display measures 24

4.1 -Left configuration panel 24

4.2 -Measures visualization and treatment 25

4.2.1 - Visualize a record's measures 25

4.2.2 - Switch display depth/time 25

4.2.3 - Save selected data in a text file 25

4.2.4 - Edit a measure data 26

4.2.5 - Saving the measure modification 26

4.2.6 - Undo the measure modification 26

5 - Display graphics 27

5.1 -Left configuration panel 28

5.1.1 - Display mode 28

5.1.2 - Phases 29

5.1.3 - Active phase 29

5.1.4 - Configuration for diagraphs 31

5.1.5 - Configuration for pile profile 34

5.1.6 - Configuration for the overconsumption 35

5.1.7 - Configuration for depth layer 36
5.1.8 - Configuration for layer description 36
5.1.9 - Configuration for water level 37
5.1.10 - Configuration for comments 37
5.1.11 - Configuration for compounds parameters 38
5.1.12 - Configurations PFC parameters 38
5.2 -Graphic printing 39
5.2.1 - Print 39
5.2.2 - Print preview 39
5.2.3 - Settings 39
5.2.4 - PDF, JPG export 40
5.2.5 - Page settings 40
5.3 -Apply a presentation model 41
5.4 -Save the representation model 42
5.5 -Compound parameters 42
5.6 -Edit header 43
5.6.1 - Show driving commands and limits 43
5.6.2 - Show pauses 44
5.6.3 - Depth/Time curve 45
5.6.4 - Original edition certificate 47
5.6.5 - Scale 47
5.6.6 - Move from one record's graphic to another 48
5.6.7 - Display measure 48
5.7 -Delete/insert columns using the context menus 48
5.8 -Special curves description 50
5.8.1 - Pile profile 50
5.8.2 - Blows number 50
5.8.3 - Driving in 51
6 - Retrieving data sent by the BAP160 from the web site 52

Chapitre 1 - Introduction

1 - Introduction

1.1 - *Installation de DXDEV à partir du site web*

a. Instructions pour installer DXDEV à partir du site web:

1. Aller sur le site web : www.jeanlutzsa.fr,
2. Choisir la langue française,
3. Aller dans "Espace clients" Espace Clients, compléter les champs puis valider,

4. Aller dans "Téléchargements disponibles" et choisir "Logiciels d'exploitation"
5. Une liste de logiciels s'affiche, choisir la dernière version de DXDEV et cliquer sur "Version complète".
6. Il est recommandé de sauvegarder le programme d'installation avant de l'exécuter.

DXDEV est un logiciel de base dans lequel plusieurs procédés sont intégrés.
Actuellement, il y a 20 procédés: TCT, DYN, EZT, MPX, EVH, SMX, DMX, JTA, PFC, EVA, VBF, CSM, CTF, MPF, PIT, TTG, SPF, SBP, CPF and PVP.

Il ne faut pas de licence pour utiliser DXDEV, mais une licence par procédé est nécessaire pour visualiser les traitements spécifiques au procédé (*exemple* : pour le procédé TCT il est nécessaire d'avoir une licence pour visualiser le profil du pieu).

b. Obtenir une licence

Deux possibilités pour obtenir une licence d'un module :

1.1 - Installation DXDEV from the web

a. Instructions to install DXDEV from the web:

1. *Go to the web site: www.jeanlutzsa.fr*
2. *Choose the English language*
3. *Go to "Customer Area"* Customer Area *and enter the informations,*

4. *Go to "Available downloads" and choose "Computer Software"*
5. *You will get a list, choose either the last version of DXDEV and click on "Complete Version".*

6. *It is recommended to save first the installation program and to execute it afterwards.*

DXDEV is a base software where different processes are and will be integrated.
Actually, we have integrated 20 processes: TCT, DYN, EZT, MPX, EVH, SMX, DMX, JTA, PFC, EVA, VBF, CSM, CTF, MPF, PIT, TTG, SPF, SBP, CPF et PVP.

There is no licence for DXDEV, but a licence by process is necessary in order to visualize process specific diagrams (e.g. for the TCT process, is necessary to have a licence in order to visualize the pile profile).

b. Get a licence

There are two ways to get a module license :

- en mode déconnecte à Internet
- en mode connecte à Internet.

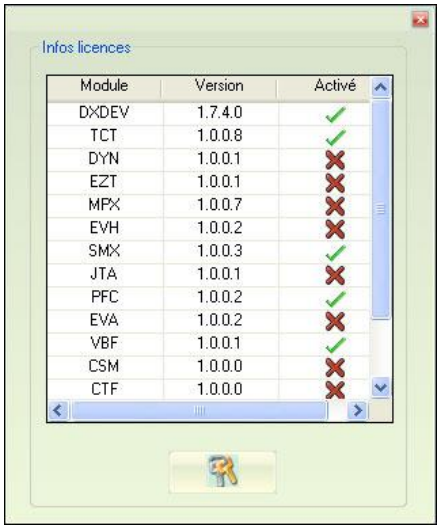
1.1.1 - Obtenir une licence en mode déconnecté

Instructions pour obtenir une licence pour un procédé (module):

a. Choisir la langue française à partir du menu Réglages,

b. Aller dans le menu Divers puis le groupe "Informations",

c. Appuyer sur le bouton , la liste des modules (procédés) disponibles s'affiche.



Au lancement du logiciel seul DXDEV est activé ce qui signifie que DXDEV n'a pas besoin de licence pour être actif. Pour obtenir la licence d'un module cliquer sur le bouton .

d. Sélectionner le module (procédé) intéressé puis envoyer par mail à JEAN LUTZ SA le code inscrit en gras dans la zone grisée.

- not being connected to internet
- being connected to internet.

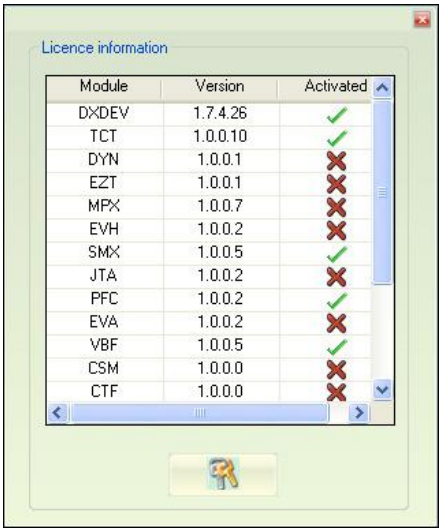
1.1.1 - How to get a licence without a internet connection

Instructions to get a process (module) licence:

a. *Choose the english language from the "Settings" menu item.*

b. *Go to the "Others" menu item and choose the licence button from the "Information" group.*

c. *After pressing this button , the list of the available modules (processes) will be displayed.*



At the beginning only the DXDEV will be activated (that means that you do not need a licence for it). In order to obtain a module licence, you should proceed to the next window by clicking on the key button .

d. *Please select the module you are interested in and send us your code by email (it is marked in bold black).*

e. JEAN LUTZ SA renverra une clé d'activation à saisir plus tard dans le champ "*Clé d'activation".*

f. Valider . Le module sera activé et visible dans la liste des modules.

1.1.2 - Obtenir une licence en mode connecté

Pour obtenir une ou plusieurs licences avec une connexion internet, l'utilisateur doit remplir les informations nécessaires dans la fenêtre suivante :

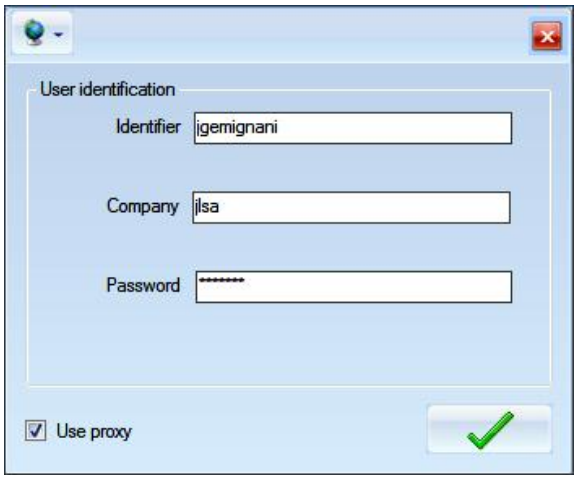
Automatiquement DXDEV va chercher sur le serveur les droits et les licences disponibles pour l'identifiant indiqué. Si les droits existent, les licences vont se mettre automatiquement à jour et seront visibles par l'utilisateur dans la liste des licences disponibles.

e. *We will send you back an activation key that you can enter afterwards in the "*Activation key" *field.*

f. *After pressing button, your module will be activated and you can see it in the list of activated modules.*

1.1.2 - *How to get a licence with a internet connection*

To get one or several licences with an internet connection, one has to fill in the necessary information into the following window :



Automatically, DXDEV will search on the server the rights and available licences for the given user and company. If fined, the licences will be automatically updated and the user will see them on the licences list.

1.2 - *Installation de DXDEV à partir d'un CD*

Lorsqu'on installe le logiciel DXDEV à partir d'un CD, l'utilisateur a les licences fournies par le numéro de série écrit sur le CD.

Si l'utilisateur se connecte plus tard sur le serveur avec un nom d'utilisateur géré par le serveur ses licences locales vont s'enregistrer sur le serveur.

Les licences sur le PC et sur le serveur sont synchronisés automatiquement

1.3 - *Description des fonctionnalités*

Le logiciel DXDEV possède deux types de fonctionnalités :

- des fonctionnalités communes à tous les procédés:
  - exportation graphique en fichier PDF ou JPG
  - paramètres composés,
  - affichage d'un rapport de synthèse,
  - affichages des pauses

- des fonctionnalités spécifiques au procédé:
  - *TCT*: Profil du pieu et Surconsommation, affichage de la phase de synthèse, bilan du volume béton livré et consommé, Courbe profondeur/temps, affichage des consignes de pilotage, affichage des mesures PRAD.
  - *DYN*: courbes spéciales Volume par profondeur et Rotation par profondeur, affichage de la phase synthèse, courbe profondeur/temps,
  - *EZT*: courbe profondeur/temps,
  - *MPX*: rien de spécifique,
  - SMX: courbes spéciales: Volume par profondeur cumulée et Rotation par profondeur cumulée (en mode de représentation profondeur), Volume par profondeur instantanée et Rotation par profondeur instantanée (en mode de représentation temps),
  - *JTA*: courbes spéciales: Volume par profondeur en forage et Volume par profondeur cumulé,
  - *PFC*: courbes spéciales: Nombre de coups, Energie cumulée, Enfoncement, Hauteur de chute, Energie d'un coup,
  - *VBF*: courbe spéciale Profil, Courbes profondeur/temps,
  - *CSM*: courbes spéciales: Volume par profondeur cumulé, Courbe profondeur/temps

1.2 - Installation DXDEV from a CD

When installing DX from a CD, the user will have the licences provided by the serial number written on the CD.

If the user will connect later to the server with a user name managed by the server and he has the necessary rights, these licences will be uploaded to the server.
The licenses on the computer and the server are automatically synchronized.

1.3 - Features description

DXDEV software contains two types of functionalities :

- common features for all processes:
  - graphics export in PDF or JPG file
  - compound parameters
  - display synopsis report
  - display pauses

- on process-specific features :
  - TCT: special curves: Pile profile and Overconsumption, display synthesis phase, report on delivered and consumed concrete volume, show auto lift limits, display PRAD measures,
  - DYN: special curve Volume by depth and Rotation by depth, display synthesis phase, curve depth/time,
  - *EZT*: curve depth/time,
  - MPX: nothing special,
  - SMX: special curves: Cumulated volume by depth and Cumulated Rotation by depth (in depth mode of representation), Instantaneous volume by depth and Instantaneous rotation by depth (in time mode of representation),
  - JTA: special curve: Drilling volume by depth and Cumulated volume by depth,
  - PFC: special curves: Blows number, Cumulated energy, Driving in, Ram drop height, Energy of 1 blow,
  - VBF: special curve Profile, curve depth/time,
  - CSM: special curve: Cumulated volume by depth, curve depth/time,

- *CTF*: courbes spéciales : Déviation X, Déviation Y, Courbe profondeur/temps.
- *MPF* : analyse temps de fonctionnement de la machine.

- CTF: special curve: X deviation, Y deviation, curve depth/time,
- MPF : time analysis of machine operation.

Chapitre 2 - Présentation des menus

2 - Menus presentation

Les principaux menus de DXDEV sont : *Données*, *Réglages*, *Divers* et *DIALOG*.

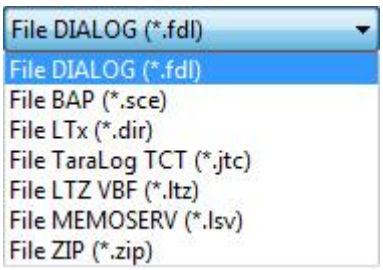
2.1 - *Données*

Le menu Données est composé de 2 sous-menus :

- "*Chargement des donnée à partir d'une clef USB*" ,
- "*Chargement des données à partir d'un MEMOBLOC*" .

2.1.1 - Chargement des donnée à partir de la clé USB

En appuyant sur le bouton , une fenêtre parcourir s'ouvre.
Actuellement DXDEV peut charger 7 types de fichiers :



L'utilisateur choisira un ou plusieurs fichiers de la clé USB. Si le chargement est réussi les enregistrements chargés apparaîtront dans la liste des enregistrements.

2.1.2 - Chargement des données à partir d'un MEMOBLOC

Le bouton permet le chargement des données via une carte mémoire « MEMOBLOC ».

2.2 - *Réglages*

2.2.1 - Configuration des utilisateurs pour l'accès à un serveur distant

The main menus in DXDEV are: Data, Settings, Others and DIALOG.

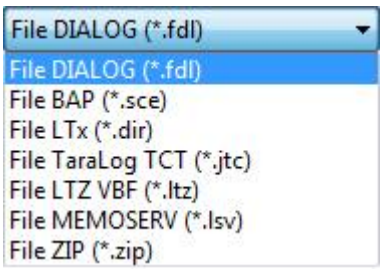
2.1 - Data

The menu Data *contains 2 sub-menus:*

- *"Loading data from USB key"* ,
- *"Loading data from MEMOBLOC"* .

2.1.1 - Loading data from USB key

By pressing this button , *an OpenFile standard window will show up.*
Actually DXDEV can load 7 types of files :



The user will select one or several files from the USB key. If successful, the loaded records will appear in the list of records.

2.1.2 - Loading data from MEMOBLOC

The button *enables loading data from a memory card « MEMOBLOC ».*

2.2 - Settings

2.2.1 - Settings for remote access users

Compléter les champs suivants :

Une fois les informations remplies, l'utilisateur peut se connecter au serveur pour récupérer les données et obtenir les licences nécessaires.

2.2.2 - Langue

Le bouton permet d'afficher la liste des langues ; seules les langues disponibles sont accessibles.

2.2.3 - Choix du système d'unités des mesures

Utiliser le bouton pour sélectionner le système d'unité de mesure. Trois systèmes d'unités sont proposés :

Par défaut, les mesures sont affichées en unités Métrique.

2.2.4 - Configuration de l'imprimante

Les paramètres d'impression sont réglés via la fenêtre d'impression standard comme indiqué ci-dessous:

The following fields must be filled :

After filling in this information, the user will be able to connect to the server to receiver data and will automatically get licences.

2.2.2 - Language

The button *allows to display the list of languages ; only the available languages are enabled.*

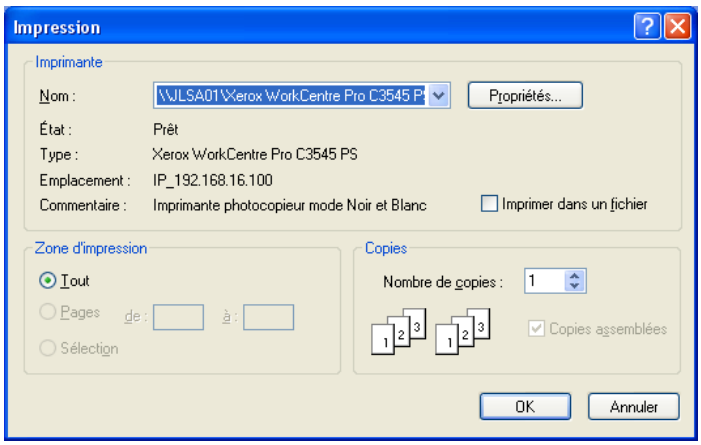
2.2.3 - Select data unit system

Use the button *to select data unit system. Three data units are proposed :*

By default, the measures are displayed in the Metric unit.

2.2.4 - Printer settings

One can set up the printer settings using the standard Printer window, as shown below:



2.2.5 - Réglage des couleurs

Le bouton permet de changer la couleur de fond de la fenêtre principale du logiciel DXDEV. La liste des couleurs disponibles s'affiche à l'écran.

2.2.6 - Options

Le bouton permet de sélectionner où le volume du béton ajouté dans le tube doit être représenté sur le profil du pieu.

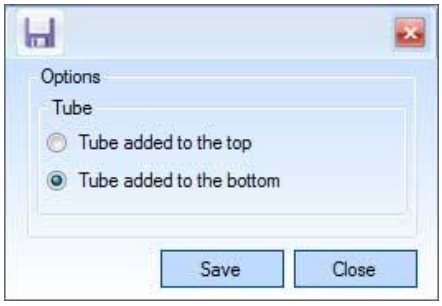
Par défaut l'option « *Tube ajouté en bas* ».

2.2.5 - Colour settings

The button *allows to change the background colour of the DXDEV main window. The list of available colors is displayed on the screen.*

2.2.6 - Options

This button *allows to select where the added concrete volume in the tube must be represented on the pile profile.*



By default the "Tube added to the bottom".

2.3 - *Divers*

Ce menu se compose de deux groupes :
- "Outils" : l'outil de traduction.
- "*Informations*" : "*Informations sur les licences d'utilisation de l'application*" et "*A propos de…*".

2.3.1 - Outil traduction

Le logiciel DXDEV utilise plusieurs langues et un fichier XML existe pour chaque langue disponible.

L'outil de traduction permet de personnaliser ou de corriger des éléments dans la langue active. La langue par défaut est toujours l'anglais. Dans la fenêtre ci-dessous, la langue active est le français, donc la langue par défaut et la langue utilisateur sont différentes :

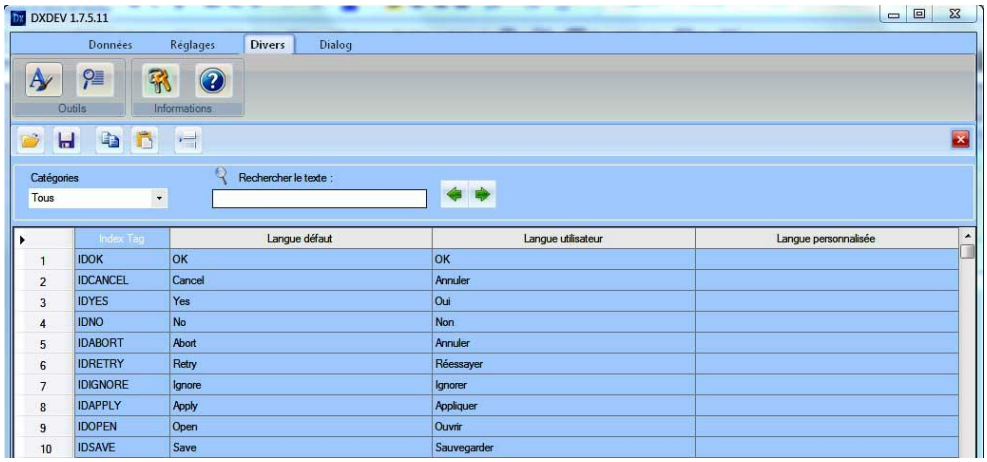
2.3 - Others

There are two groups corresponding to this menu item:
- *"Tools" : is the "Translation tool".*
- *"Information" : "Information on users licensing" and "About…".*

2.3.1 - Translation tool

DXDEV supports several languages and an XML exists for each available language.

This tools enables one to customize or correct elements in the active language. The default language is always english. In the window below the active language is english, so the Default and User languages are the same:



	Index Tag	Langue défaut	Langue utilisateur	Langue personnalisée
1	IDOK	OK	OK	
2	IDCANCEL	Cancel	Annuler	
3	IDYES	Yes	Oui	
4	IDNO	No	Non	
5	IDABORT	Abort	Annuler	
6	IDRETRY	Retry	Réessayer	
7	IDIGNORE	Ignore	Ignorer	
8	IDAPPLY	Apply	Appliquer	
9	IDOPEN	Open	Ouvrir	
10	IDSAVE	Save	Sauvegarder	

Une liste avec plusieurs colonnes indique les éléments traduits:

- en anglais (langue par défaut),
- dans la langue active (langue de l'utilisateur),
- dans la langue personnalisée,

La première colonne contient l'index de chaque élément. Ces index existent dans tous les fichiers de traduction.

Pour personnaliser un élément, il faut compléter la traduction dans la colonne "*Langue personnalisée*".

En appuyant le bouton "*Sauvegarder les modification*", un fichier de traduction personnalisé sera créé. Une fois créé, ce fichier de traduction personnalisé sera prioritaire lorsque le système sera sollicité pour traduire. La langue utilisateur aura la deuxième priorité et la langue anglaise aura la troisième priorité.

A list with several columns will show up:

- *in English (in Default Language column),*
- *in the active language (in User Language column),*
- *in the custom language.*

The first column contains the ID for each element. These Ids exist in all the translations files.

To customize an element, one has to fill in his own translation in the "Custom language" column.

By pressing the "Save the modification" button, a personalized translation file will be created. Once created, this personalized translation file will have the first priority when the system will look up for a specific translation. The user language will have the second priority and the English language will have the third priority.

On a aussi la possibilité de copier et de coller des éléments sélectionnés.

Il est possible de filtrer les différentes catégories du fichier de traductions XML.
Sélectionner une catégorie de fichiers dans la liste "*Catégories*".
Possibilité aussi de rechercher un terme spécifique en le tapant dans le champ "*Rechercher le texte* " ; les flèches permettent de passer au "*Précédent*" ou au "*Suivant*".

2.3.2 - Dossier des données

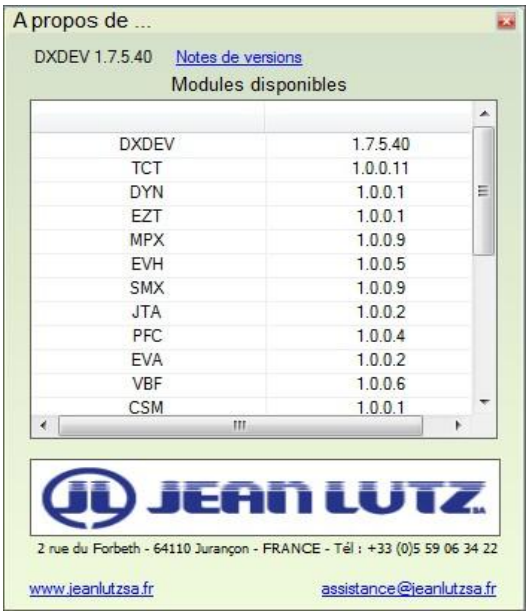
En appuyant sur ce bouton *Windows Explorer* affiche l'emplacement des fichiers de configuration du logiciel DXDEV.

2.3.3 - Information sur les licences d'utilisation de l'application

(Voir chapitre 1.2)

2.3.4 - A propos de…

Le bouton permet d'afficher la liste des modules disponibles et leurs versions.
Chaque module spécifique a sa propre version.



One has also the possibility to copy and paste the selected elements.

It is possible to filter the different categories of the XML translation file by selecting a specific item in the "Category" list.

Another feature is to search for a specific element by typing it in the "Find the text" field and then using "Previous" and "Next" buttons.

2.3.2 - Data folder

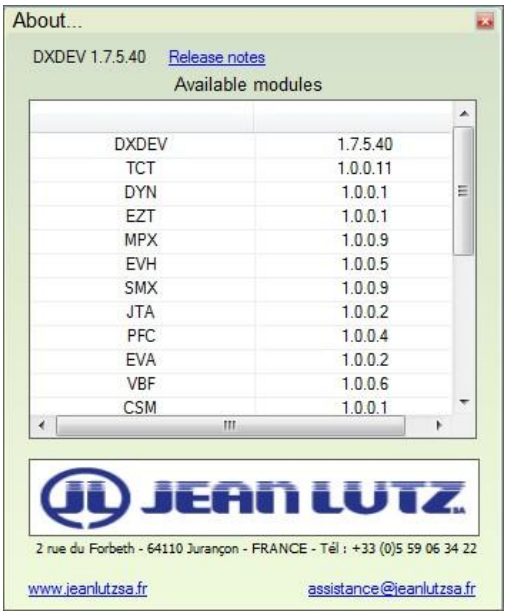
By pressing this button , a new Windows Explorer window is poped up with the location of the configuration files of DXDEV.

2.3.3 - Information on users licensing

(See chapter 1.2)

2.3.4 - About

The button allows to display the list of available modules and their versions.
Every specific module has its own version.



Chapitre 3 - Visualisation et traitement des enregistrements

3 - Records visualization and treatment

3.1 - *Echange entre ordinateur local et serveur distant*

Par défaut, la liste des enregistrements disponibles stockés dans l'ordinateur local est affichée. Si la base de données est vide, aucun enregistrement n'est affiché.

Les enregistrements peuvent aussi être stockés sur un serveur distant : le serveur JEAN LUTZ SA ou le serveur de votre société, selon votre choix.

Pour afficher les enregistrements stockés sur un serveur distant, cocher

. La liste des enregistrements s'affichera à l'écran.

Il n'est pas possible de travailler directement avec les enregistrements stockés sur le serveur, il est préférable d'envoyer les enregistrements désirés sur l'ordinateur local.

Sélectionnez un ou plusieurs enregistrements de la liste et cliquer sur le bouton pour envoyer les données sélectionnées vers l'ordinateur local.

Il est aussi possible d'envoyer des enregistrements de l'ordinateur local vers un serveur distant (même procédure que ci-dessus).

Nota :
Lors de l'importation d'un enregistrement de l'ordinateur local vers le serveur distant, si l'utilisateur et/ou la date de l'enregistrement stocké sur le serveur sont différents, l'enregistrement sera dupliqué sur le serveur.

Pour pouvoir se connecter à un serveur distant, il est nécessaire de s'identifier : menu

puis appuyer sur l'icône .

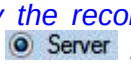
3.2 - *Présentation du panneau de configuration gauche*

Une liste de filtres est proposée dans ce panneau de configuration.

3.1 - Switch between local computer and remote computer

By default, the list of available records stored into the local computer is displayed. If the database is empty, no record will be displayed.

The records can also be stored on a remote server: either the Jean Lutz SA server or your own company server, depending on your choice.

To display the records stored on a remote server, check the 

box. The list of the records will display on the screen.

To work directly with the records saved on the server is not possible, so is better to send the records you are interested in to the local computer.

Select one or several records in the list, and click the key *to send selected records to local computer.*

It is also possible to send records from the local computer to the remote server ,(see above).

Nota *:*
When sending a record from the local computer to the remote server, if the user and the date of the record saved on the server are different of the user of the record saved on the local computer, then the record will be duplicated on the server.

To be able to connect to a remote server, it is necessary to complete several settings (see menu

and then press icon.

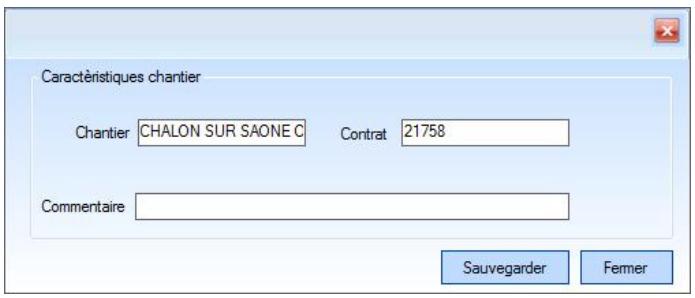
3.2 - Left configuration panel presentation

A list of filters is proposed in this configuration panel.

L'utilisateur peut filtrer les enregistrements en utilisant un ou plusieurs filtres.

Les caractéristiques de chaque filtre peuvent être édités en cliquant sur le bouton .

Par exemple pour "Chantiers" :

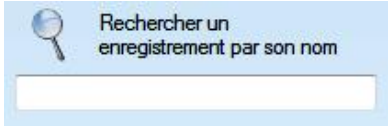


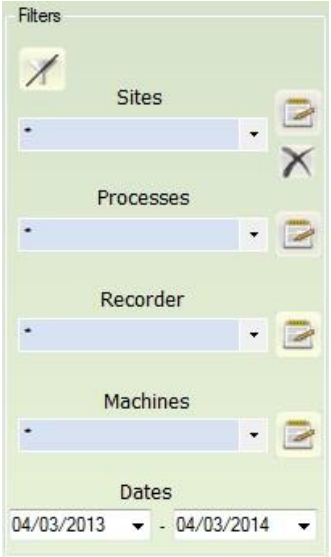
Si le nouveau chantier existe déjà, l'ancien chantier sera fusionné avec le nouveau ; tous les enregistrements de l'ancien chantier seront transférés sur le nouveau chantier.

Le bouton efface un chantier et tous les enregistrements correspondants à ce chantier. Une fenêtre de confirmation est affichée avant effacement.

Pour supprimer tous les filtres, appuyer sur le bouton .

Il est possible de faire une recherche d'enregistrement par nom :





The user can filter the records using one or several filters .

The characteristics of every filter can be displayed by clicking the button .

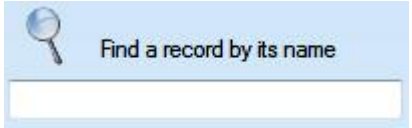
For example for "Construction sites":

If the new site already exists, the old site is merged with the new one, so all records from the old site will be transferred to the new site.

It is also possible to delete a site and all records with this site, by pressing the button. A window to confirm will be displayed (with the number of records of the site displayed) in order to delete the selected site.

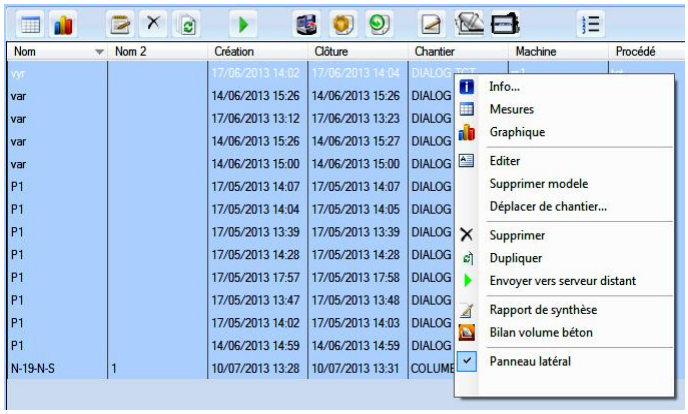
To delete all the filters, press the button .

It is also possible to search a record by its name, indicating the name in the corresponding field.



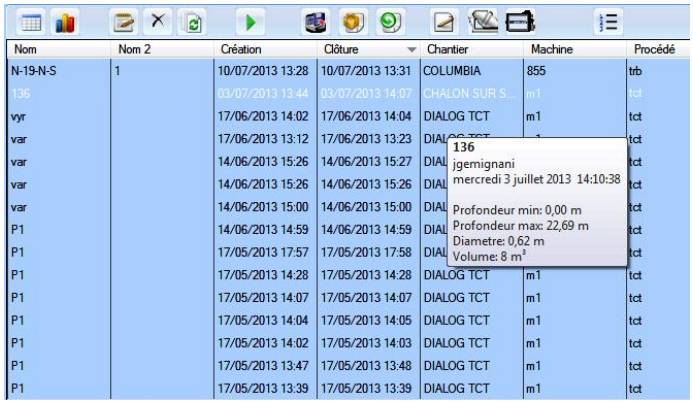
3.3 - *Visualiser le résumé d'un enregistrement*

En faisant un clic droit sur un enregistrement, une fenêtre s'affiche :



En cliquant sur le bouton "Info" une fenêtre d'informations concernant le forage s'ouvre furtivement :

- nom de l'utilisateur qui a modifié en dernier l'enregistrement,
- date de la dernière modification du fichier,
- les profondeurs mini et maxi,
- etc.



3.4 - *Edition des enregistrements*

A partir de la fenêtre principale de DXDEV trois boutons sont très utilisés :

: éditer un enregistrement

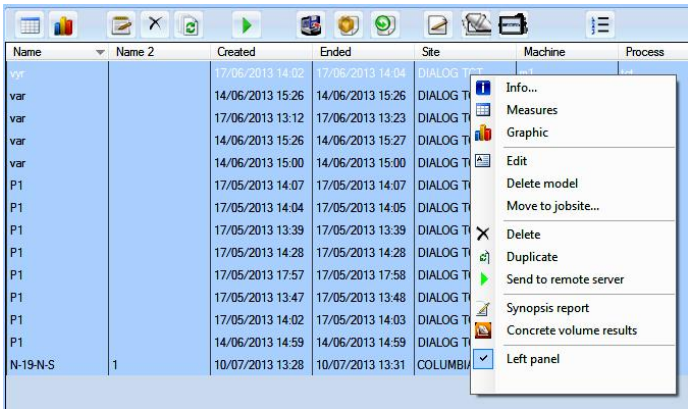
: supprimer un enregistrement

: dupliquer un enregistrement

Il est possible de déplacer un enregistrement vers un autre chantier : cliquer sur le bouton droit de la

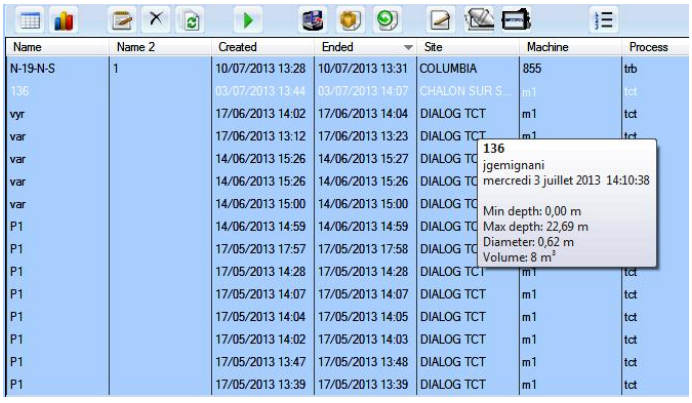
3.3 - Visualize record summary

By pressing on a specific record line, a small info window will pop up for few seconds.



By clicking the button "Information" a window concerning the drilling is displayed furtively :

- user name which modified lastly the recording,
- date of the last modification,
- the mini and maxi depths,
- etc.



3.4 - Editing records

From the main window in DXDEV three buttons are very used :

: *to edit a recording*

: *to delete a recording*

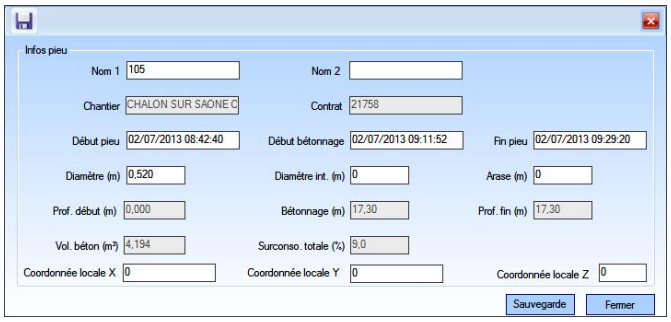
: *to duplicate a recording*

It is possible to move a recording to another site. Select the record and click on the right mouse button

souris puis choisir le chantier dans la liste disponible.

3.4.1 - *Editer un enregistrement*

En appuyant sur le bouton la fenêtre ci-dessous s'affiche:



L'utilisation du menu contextuel "Editer" reste possible (clic droit de la souris et sélectionner "Editer").

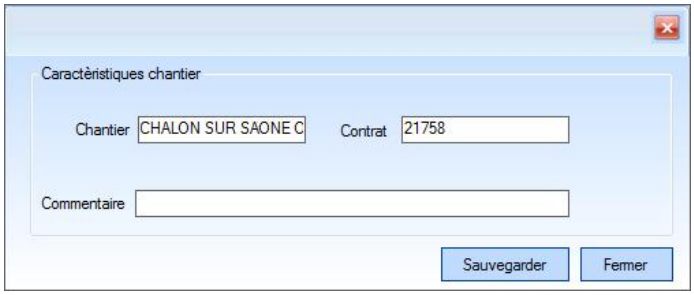
Nota :
Seul l'enregistrement actif est concerné par les options du menu contextuel.

Seuls quelques champs peuvent être édités : nom de l'enregistrement, diamètre, date de début et de fin du pieu, arase.

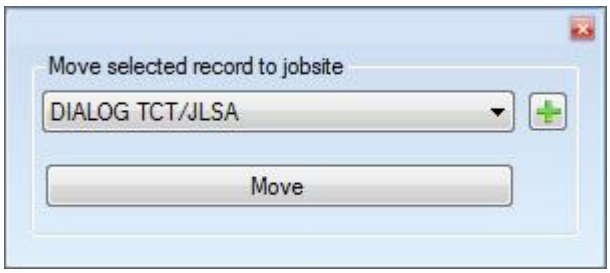
Appuyer sur le bouton

pour sauvegarder les modifications.

Pour éditer les caractéristiques d'un chantier il faut se placer dans la zone des filtres et appuyer sur le bouton :

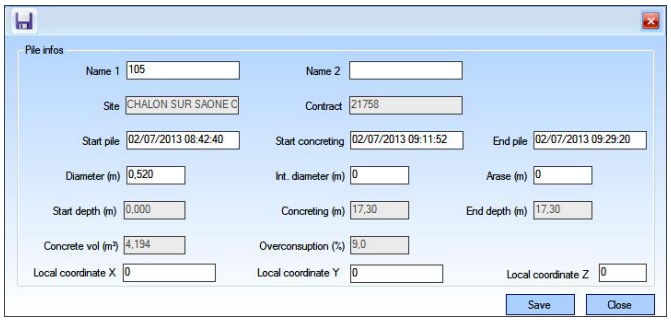


and select from the list the corresponding site.



3.4.1 - *Edit a record*

By pressing the button *the next window will display:*



It is also possible to edit a record by using the specific context menu "Edit" (click on the right mouse button and select "Edit").

Note *:*
It is important to note that all the proposed context menu options are valid only for the active record.

Only some fields can be edited, such as the record name, the diameter, the start pile date and the end pile date.

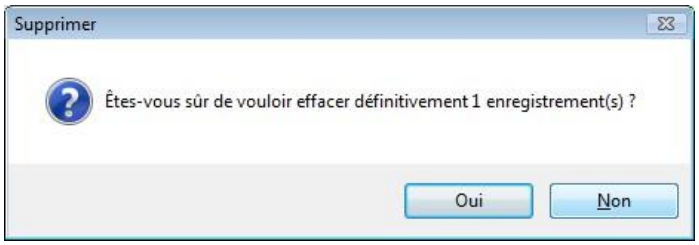
Press the

button to save the modifications.

To edit the site and the contract, one can select a element from Sites list on the left configuration panel and then press the editing *button :*

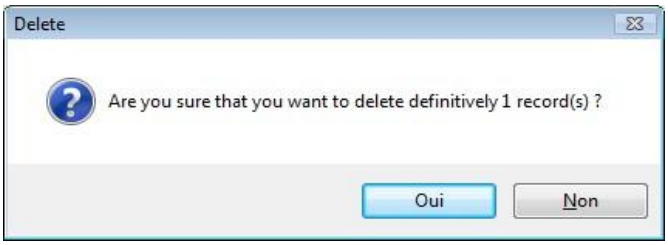
3.4.2 - *Supprimer un enregistrement*

Choisir un ou plusieurs enregistrement de la liste, puis appuyer sur le bouton . Une confirmation de l'utilisateur est nécessaire. L'enregistrement sera supprimé de manière définitive de la base de données locale.



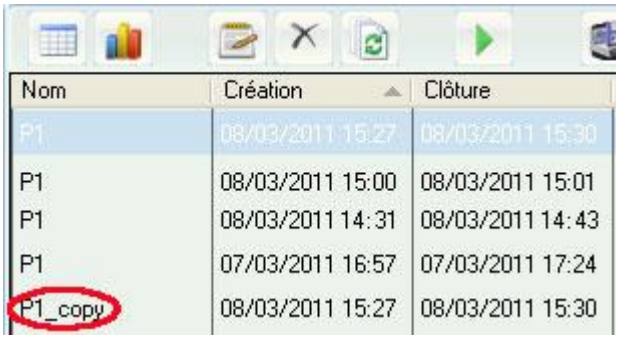
3.4.2 - *Delete a record*

One can select one or several record from the list and then press the button *. A confirmation from the user will is necessary because the records are deleted permanently from the local database:*



3.4.3 - *Dupliquer un enregistrement*

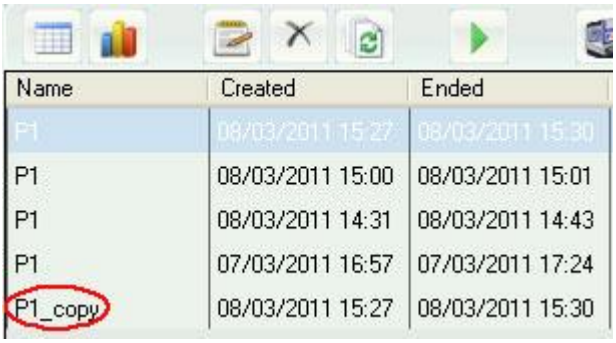
Il est possible de dupliquer un enregistrement en cliquant sur le bouton . Une copie de l'enregistrement sera créée avec le nom : *_copy nom.
Par exemple, en dupliquant l'enregistrement P1, un nouvel enregistrement sera créé : *P1_copy.*



3.4.3 - *Duplicate a record*

One can duplicate a record *and a copy of the record will be created with the *_cop name.*

For example, by duplicating the P1 record name, a P1_copy record was created.



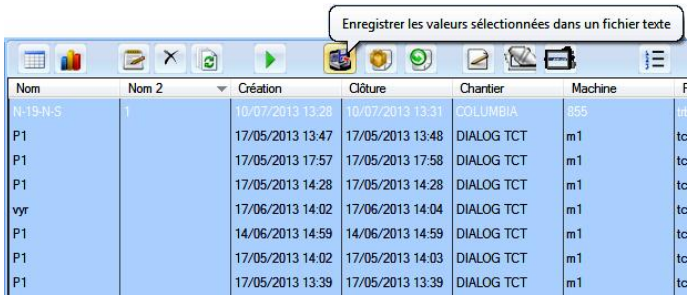
3.5 - *Enregistrer les valeurs sélectionnées dans un fichier texte*

Il est possible d'exporter les informations et les mesures des enregistrements sélectionnés dans un fichier texte en appuyant sur le bouton .
La première ligne du fichier texte représente un en-tête (Nom Création Clôture GPS X GPS Y GPS Z Chantier Machine Procédé). Une ligne par enregistrement est créée dans le fichier texte.

3.5 - Save selected values in a text file

It is possible to export the selected records as values in a text files using the button .

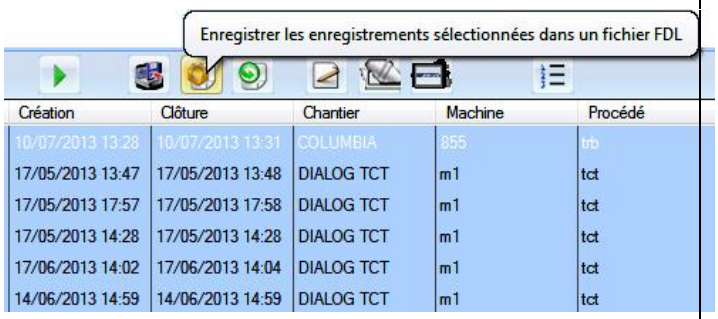
The first line of the text file represents a header (i.e. Name Created Ended GPS X GPS Y GPS Z Site Machine Process). A line by record is registered into the text file.

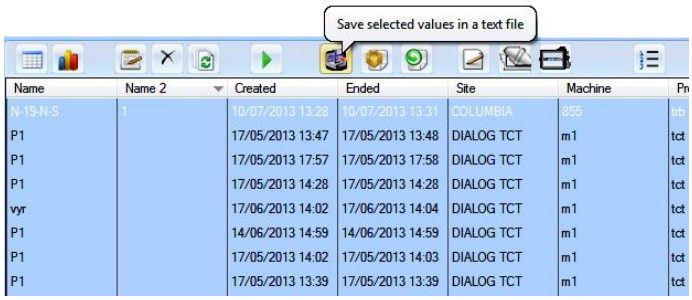


3.6 - *Enregistrer les valeurs sélectionnées dans un fichier FDL*

Pour partager des enregistrements entre utilisateurs, il est recommandé d'exporter les données vers le serveur puis ces mêmes données du serveur vers l'ordinateur local de chaque utilisateur.

Quand la connexion avec le serveur est impossible, les utilisateurs peuvent partager les enregistrements à l'aide des fichiers FDL.
Le premier utilisateur exporte l'enregistrement vers un fichier FDL et le sauvegarder sur son ordinateur ou sur une clef USB.
Le deuxième utilisateur pourra copier cet enregistrement à partir de la clef USB.

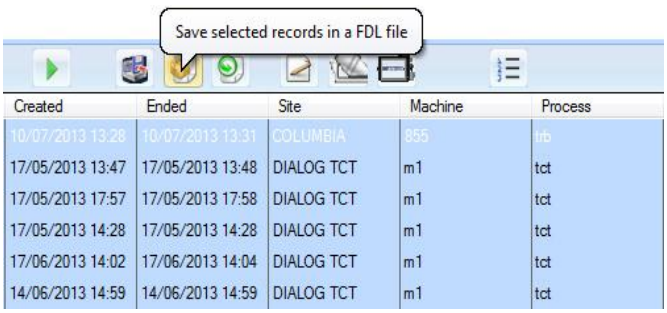




3.6 - Save selected records in a FDL file

To share records between users, it is recommended that the first user exports data to a server and then the second user import the data from the server to the local computer.

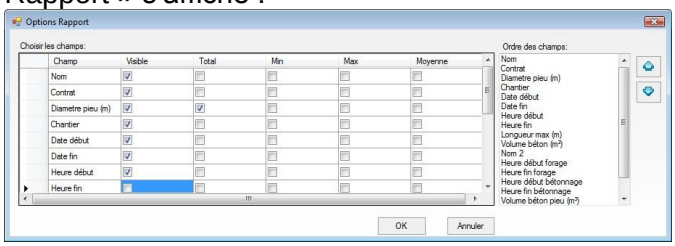
But in the case where it is not possible to connect to the server, users can share data via FDL files (the first user can export a record to a FDL file and save it to the local computer or a USB key and the second user can insert the record from the USB key or from its own computer).



3.7 - *Rapport de synthèse*

Création de rapports de synthèse en utilisant le bouton .
Pour afficher des enregistrements spécifiques à un jour ou à un chantier, on peut filtrer les enregistrements en utilisant le panneau de configuration gauche et en créant ensuite les rapports.

Les paramètres affichés ainsi que leur ordre sont paramétrables.
Pour les paramétrer appuyer sur le bouton Créer le rapport : une fenêtre « Options Rapport » s'affiche :



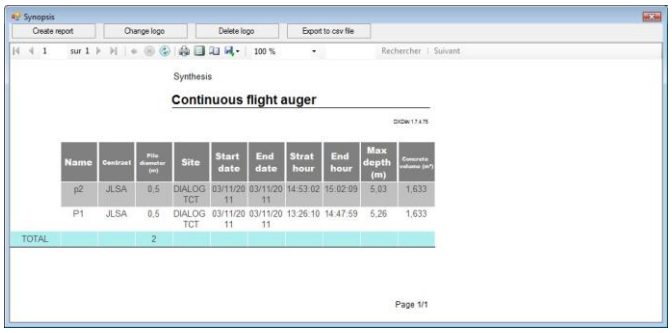
Ce rapport peut être :
- imprimé ou exporté vers un fichier Excel , PDF ou Word (bouton),
- changé d'échelle (bouton),
- mis en page (button),
- changé de logo (bouton Changer le logo).
- effacé de logo (bouton Effacer logo).

3.8 - *Analyse temps de fonctionnement de la machine*

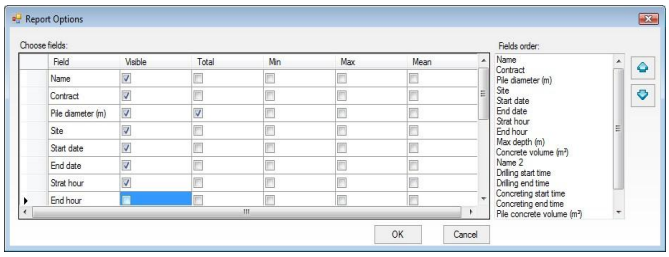
En appuyant sur le bouton une première fenêtre va apparaitre pour la sélection des enregistrements et des filtres pour la création des analyses :

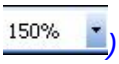
3.7 - Synopsis reports

It is possible to create synopsis reports for the selected records by using the button .
If one wants to display reports for a specific day or site, can filter the records using the left configuration panel and then creating the reports.



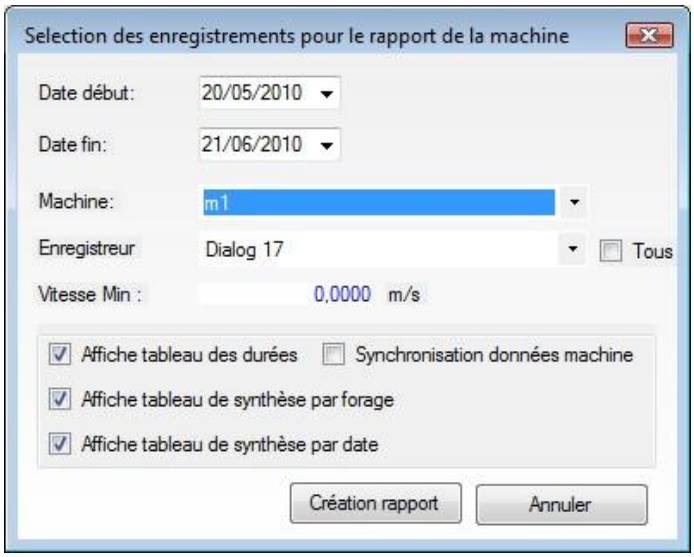
The displayed parameters and their order can be changed, this can be done on the "Report Options" window which can be displayed by pressing the Create report *button:*

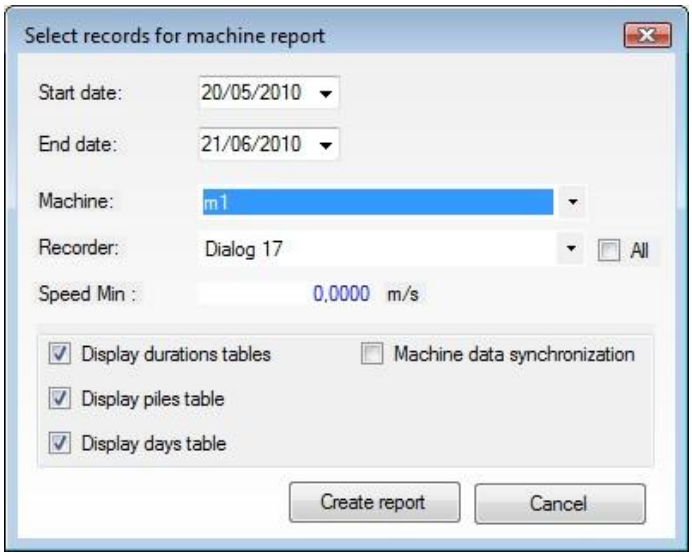


One can choose :
- *to print, export to a Excel, PDF or Word file (button* *).*
- *to change the scale (button*  *)*
- *the settings of the page can be done (button* *).*
- *to change the logo (button* Change logo*).*
- *to delete the logo (button* Delete logo*).*

3.8 - Time analysis of machine operation

By pressing the *button, a first window will be displayed in order to select the records and filters before creating the analysis:*





Quand on sélectionne une nouvelle machine, la liste des enregistreurs va se mettre à jour avec tous les enregistreurs des enregistrements qui ont la machine spécifié et les dates comprises entre la date début et la date fin spécifiés dans la fenêtre.
Trois tableaux de synthèse sont proposés : tableau de durées, tableau de synthèse par forage et tableau de synthèse par data.

When selecting a new machine, the list of recorders will be updated with all recorders of the records with the same machine and dates between start data and end date specified on the window.

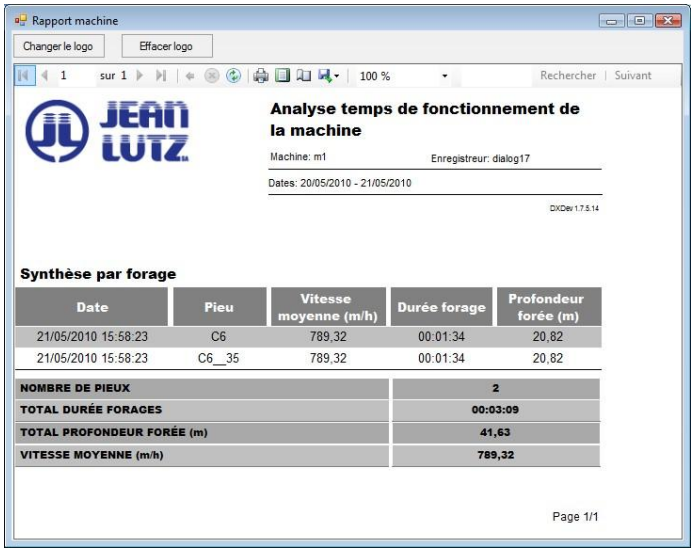
Three synthesis tables ate proposed: durations table, piles table and days table.

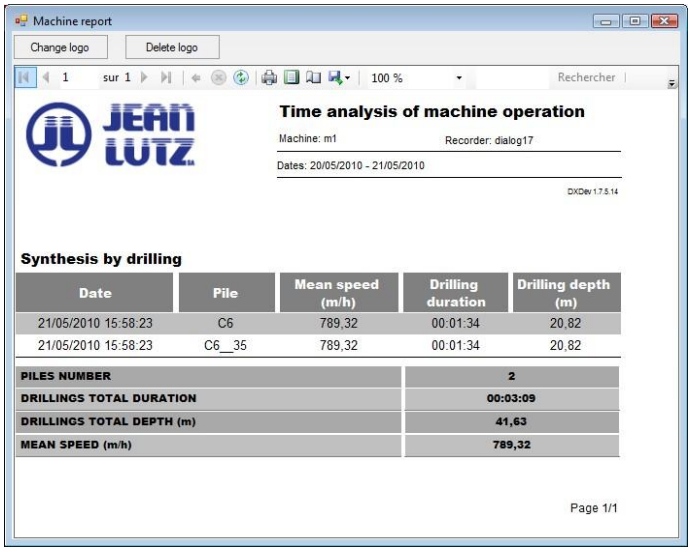
Avant d'afficher le tableau des durées, il faut faire une synchronisation entre le serveur et la base de données locale pour mettre à jour les données machine. Il faut faire cette synchronisation s'il y a des nouvelles données sur le serveur. Cette opération peut durer plusieurs minutes.

Before displaying the durations table, it is recommended to do a synchronisation between the server and the local database in order to update the machine data. Is necessary to do this synchronisation if there is new data on the server. This operation can take several minutes.

Un exemple de synthèse par forage :

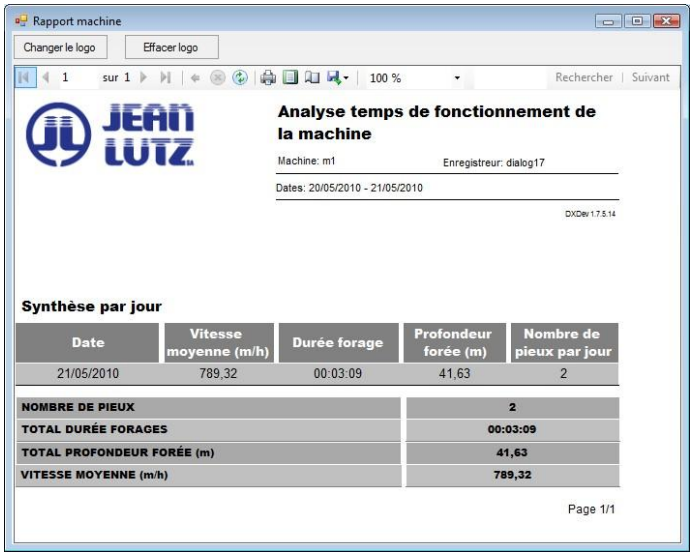
An example of synthesis by drilling:

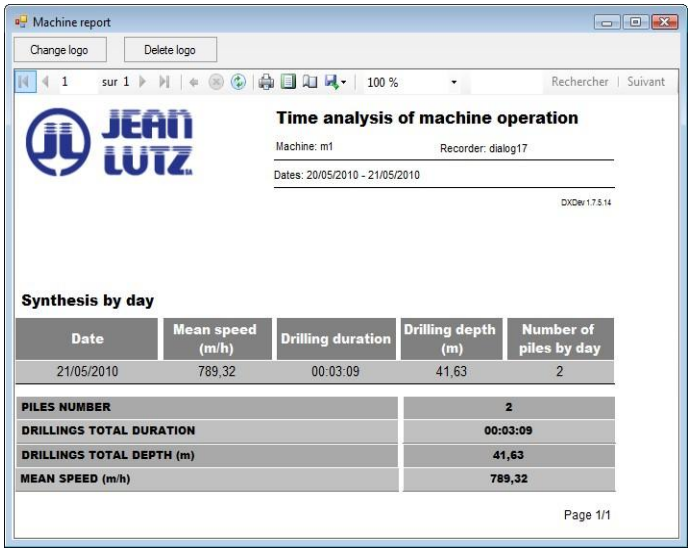




Un exemple de synthèse par date :

An example of synthesis by day:

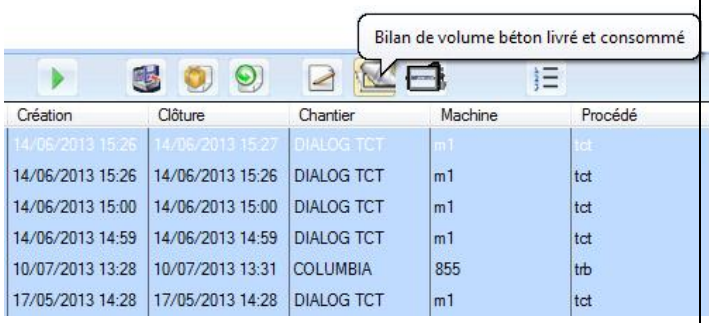




3.9 - *Bilan volume béton*

Les bilans de volume béton permettent de vérifier s'il y a une différence entre le béton livré par les camions et le béton consommé pour un contrat spécifique. Un bilan est créé par jour.
Deux possibilités pour créer des bilans :

a. en appuyant sur le bouton

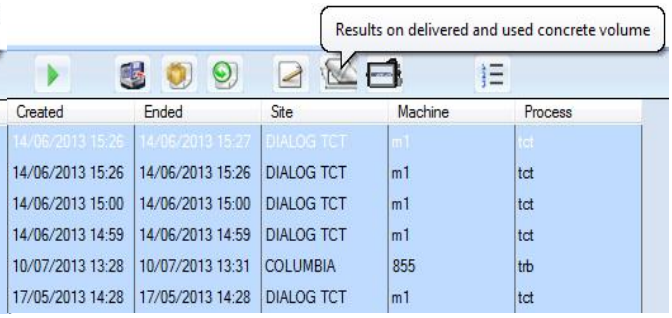


Le bilan ne sera pas créé directement, une fenêtre intermédiaire apparaîtra:

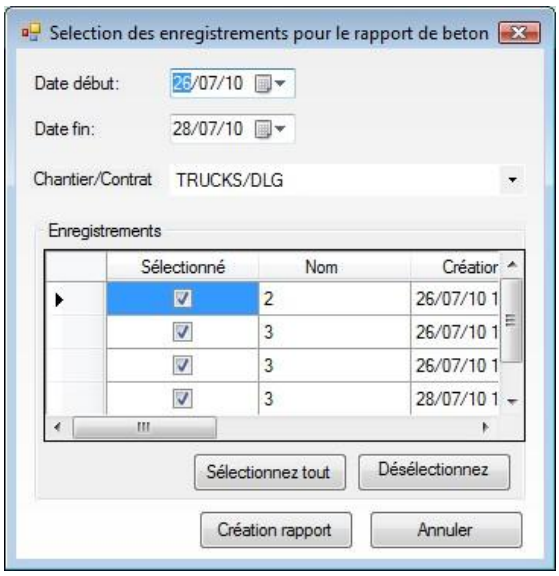
3.9 - Results on concrete volume

The results on concrete volume allow to verify if there any differences between the concrete volume send by trucks and the concrete volume used for a given contract. The reports are created by day.
There are two possibilities to create reports:

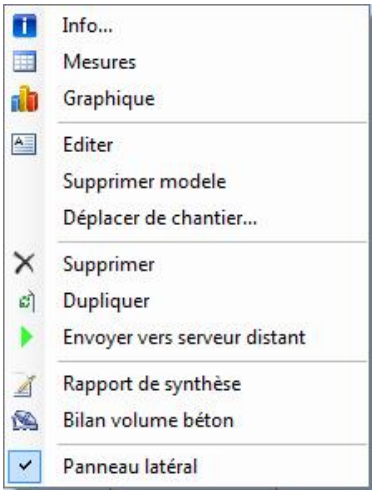
a. By pressing the button



The report will not be created directly, an intermediate window will be displayed in between:

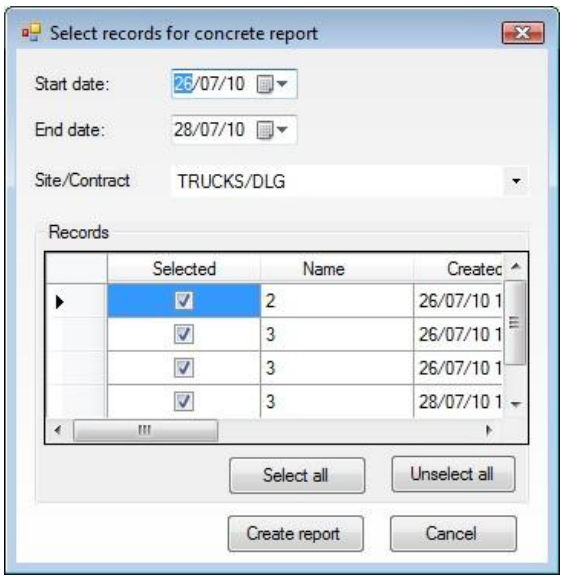


b. en utilisant le menu contextuel "Bilan béton"

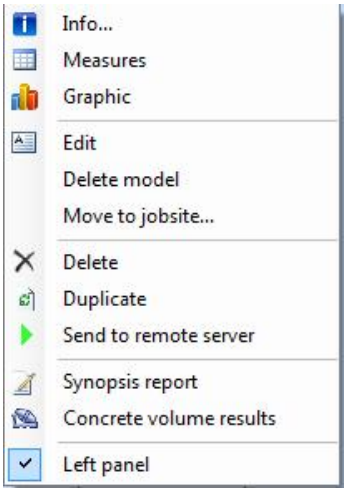


L'utilisateur peut sélectionner un ou plusieurs enregistrements avec ou sans le même contrat.

Une liste de tous les enregistrements compris entre la date début et la date fin s'affichera.
Par défaut tous les enregistrements sont sélectionnés mais l'utilisateur peut désélectionner tous ou certains avant d'appuyer sur le bouton Création rapport. Un rapport par date sera affiché :

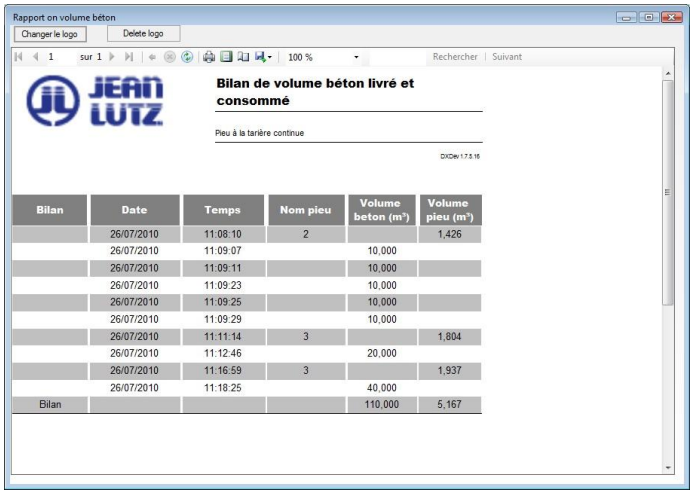


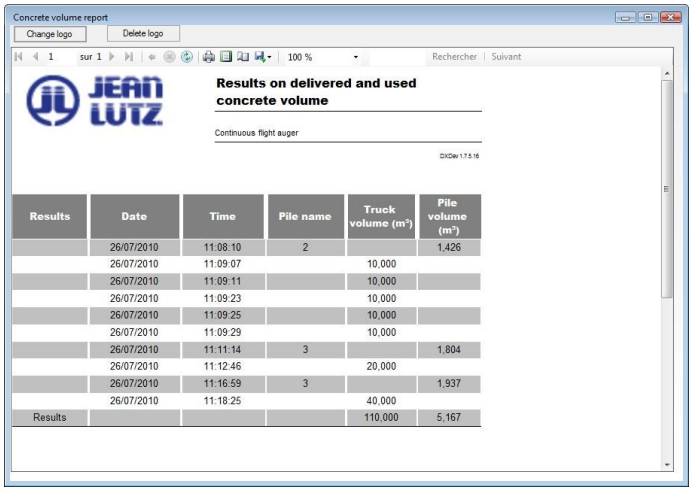
b. By using the context menu "Report concrete"



The user can select one or several records with the same contract or not.

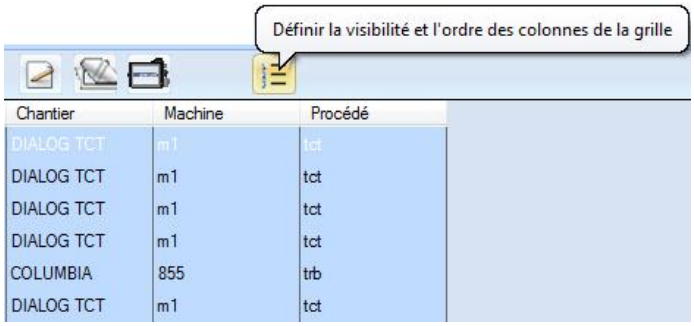
A list will be displayed with all the records with the start date between the chosen start date and the chosen end date and the selected contract. By default all the records are selected on the list but the user can unselect all or some before pressing the button Create report. A report by date will be displayed:



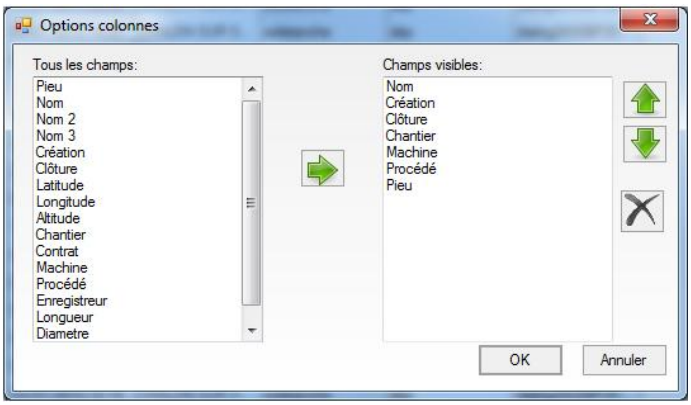


3.10 - *Visibilité et ordre des colonnes*

L'icône permet de sélectionner les colonnes à afficher, ainsi que leur ordre d'affichage :

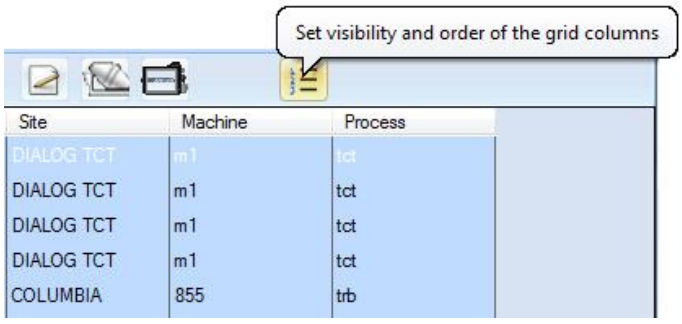

Définir la visibilité et l'ordre des colonnes de la grille
Chantier | Machine | Procédé
DIALOG TCT m1 tct
DIALOG TCT m1 tct
DIALOG TCT m1 tct
DIALOG TCT m1 tct
COLUMBIA 855 trb
DIALOG TCT m1 tct

Une nouvelle fenêtre « Options colonnes » va s'afficher pour permettre la sélection des colonnes a afficher et leur ordre :

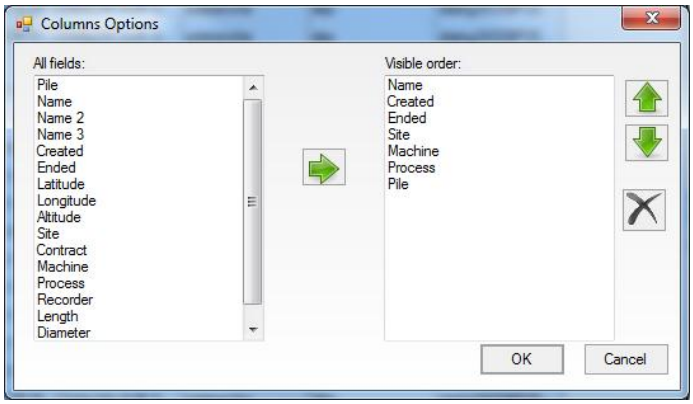


3.10 - Visibility and columns order

The icon allows to select which columns to display and their order of appearance :


Set visibility and order of the grid columns
Site | Machine | Process
DIALOG TCT m1 tct
DIALOG TCT m1 tct
DIALOG TCT m1 tct
DIALOG TCT m1 tct
COLUMBIA 855 trb

A new window "Columns Options" will be displayed with the possibility to select the visible columns and their order :



Chapitre 4 - Affichage des mesures

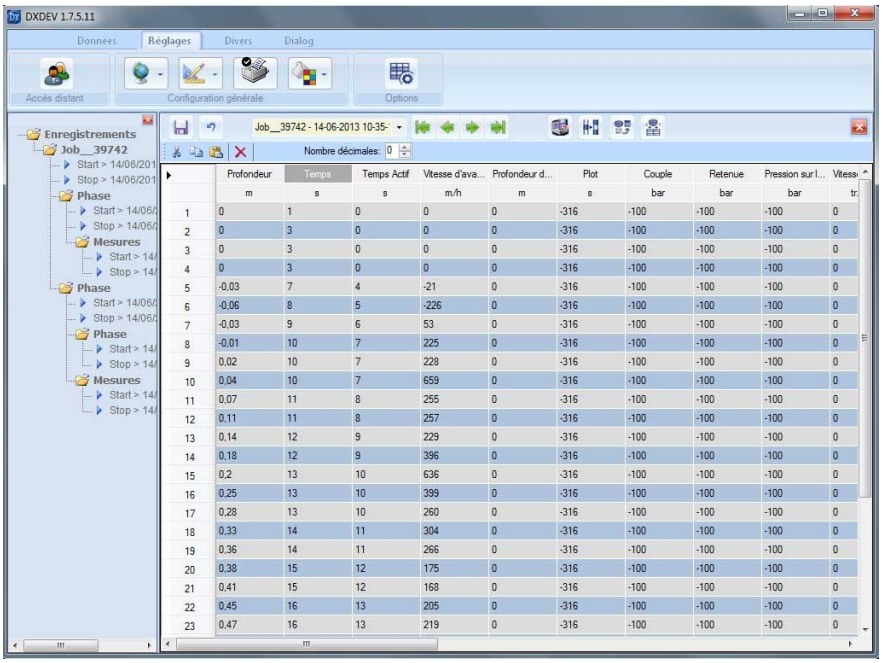
4 - Display measures

Pour afficher les mesures d'un ou plusieurs enregistrements, appuyer sur le bouton .

Un tableau avec les mesures de l'enregistrement actif s'affiche.

To display the measures of one or several selected records, press the button .

A table of measures for the active records will be displayed.



4.1 - *Panneau de configuration à gauche*

Les mesures sont présentées sous forme d'arbre avec plusieurs niveaux.
En appuyant sur un niveau de l'arbre, les lignes spécifiques ou les colonnes seront automatiquement choisis sur le tableau.
Il est possible de masquer le panneau de configuration gauche :

a. l'utilisation du bouton "*Fermer*"

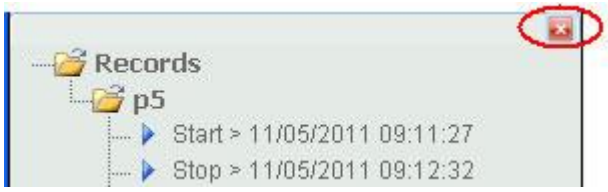
b. clic droit sur le tableau de mesures et la désélectionner "Panneau latéral".

4.1 - Left configuration panel

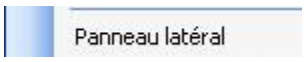
The measures are presented in the form of a tree with several levels
By pressing a item on the tree, the specific lines or columns will automatically get selected on the table.

It is possible to hide this configuration, and there are two ways to do that:

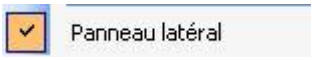
a. *using the close button*



b. *right click on the measures table and unselect "Left configuration".*



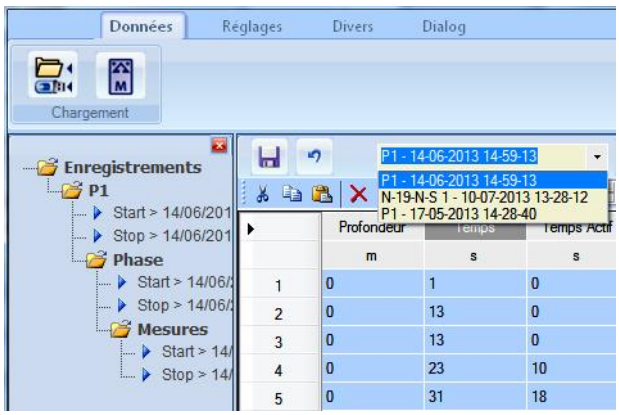
c. pour afficher de nouveau le panneau de configuration, clic droit sur le tableau de mesures et sélectionner "Panneau latéral".



4.2 - *Visualisation et traitements des mesures*

4.2.1 - Visualisation des mesures d'un enregistrement

a. Sélection d'un nouvel enregistrement à partir de la liste disponible :



b. Sélection d'un nouvel enregistrement à partir des touches de déplacement

.

4.2.2 - Changer l'affichage des mesures classiques / PRAD

Par défaut, les mesures classiques sont affichées mais il est possible de visualiser les mesures du capteur PRAD (s'il existe) en appuyant sur le bouton

.

4.2.3 - Enregistrer les valeurs sélectionnées dans un fichier texte

Il est possible d'exporter les mesures sélectionnées dans un fichier texte en utilisant le bouton

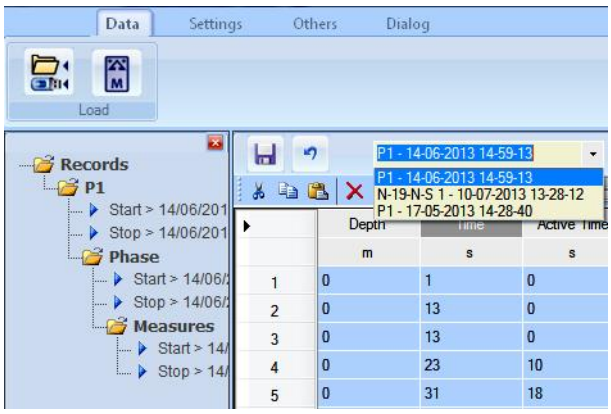
.

c. *to show again the left configuration, one has to right click on the measures table and select "Left configuration".*

4.2 - Measures visualization and treatment

4.2.1 - *Visualize a record's measures*

a. *Selecting a new record name from the available list :*



b. *Selecting a new record name with displacement keys*

.

4.2.2 - *Switch display depth/time*

The normal measures are displayed by default but the user can visualise the PRAD measures (if exist) by pressing on the

button.

4.2.3 - *Save selected data in a text file*

It is possible to export the selected measures into a text file, using the button

.

4.2.4 - *Editer la mesure d'une donnée*

Trois possibilités de modifier des données :

1. sélectionner la cellule concernée puis taper la nouvelle valeur,
2. sélectionner la cellule concernée puis bouton droit de la souris avec les options "Copier" et "Coller"
3. sélectionner la cellule concernée puis les quatre boutons proposés pour éditer : ,

4.2.5 - *Sauvegarde de la mesure modifiée*

Le bouton permet de sauvegarder toutes les modifications effectuées.

4.2.6 - *Annuler la modification de la mesure*

Le bouton permet de revenir en arrière et d'annuler la dernière modification.

Dans le cas où le bouton a été appuyé par erreur, il est possible de revenir à la version précédente des mesures en appuyant sur le bouton .

4.2.4 - *Edit a measure data*

There are three ways to edit a specific measure:

1. *directly typing on a specific measure item.*
2. *using the right mouse button to get a list of editing options: Copy and Paste.*
3. *using the four proposed buttons for editing:* ,

4.2.5 - *Saving the measure modification*

The modifications to a measures are not saved into the database at editing time, it is necessary to press the button *(in this way the record will be overwritten)*

4.2.6 - *Undo the measure modification*

The button *allows to return behind and to cancel the last modification.*
In the case one has pressed by fault the button *, it is possible to come back to the previous version of the measures by pressing the button* .

Chapitre 5 - Affichage des graphiques

5 - Display graphics

Le bouton permet d'afficher le graphique d'un ou de plusieurs enregistrements.

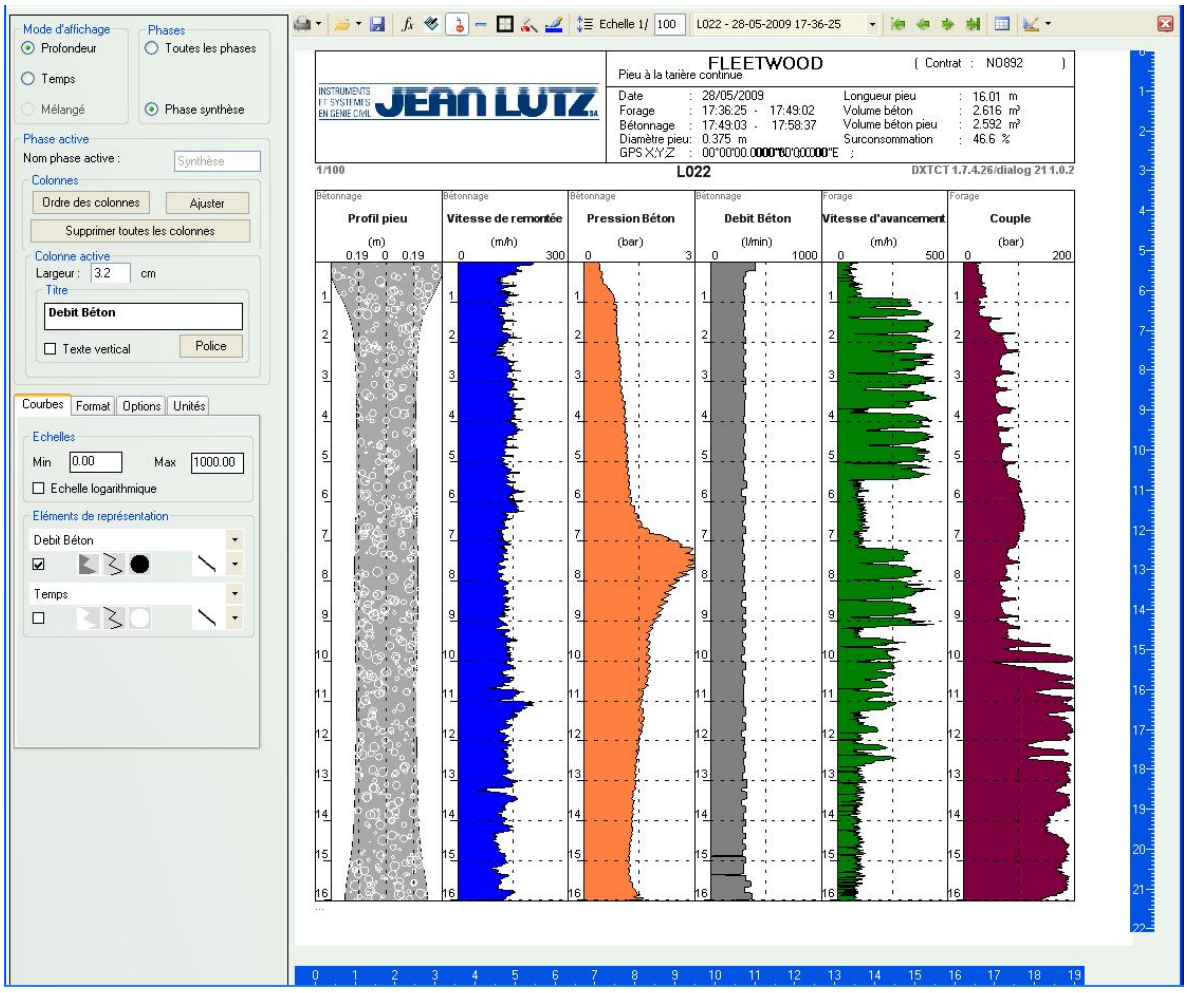
The button allows to display the graphics of one or several selected.

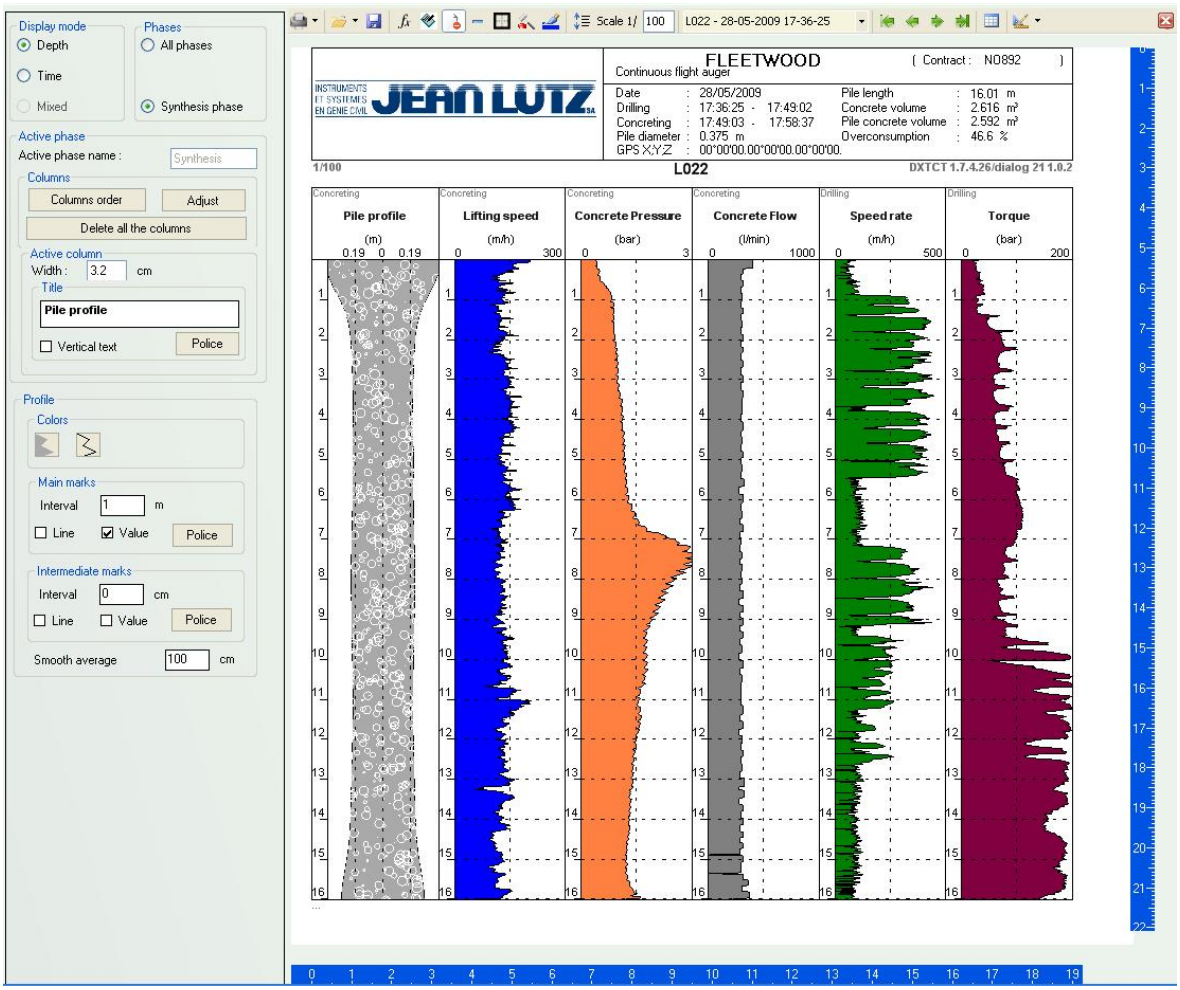
A l'ouverture ou à la création d'une édition d'un fichier forage, le logiciel se décompose en deux parties distinctes :

- la partie gauche, sur fond bleu : c'est la partie modification (ou **configurateur**). Elle permet d'ajouter, de supprimer ou de modifier des éléments à l'édition ;
- la partie droite : c'est **l'édition** d'un forage. Les paramètres et l'entête qui sont affichés sont ceux utilisés dans le dernier fichier modèle de représentation enregistré ou ceux enregistrés dans le fichier à sa dernière ouverture (ex : l'affichage de la profondeur, du niveau d'eau, de la côte NGF etc.).

When opening or creating a document concerning a bore hole file, the software system display is divided up into two separate sections :

- On the left-hand side, on a blue background : this is the modification section (or **configurator**). It can be used to add, delete or modify elements in the document ;
- On the right-hand side : this is the document concerning the borehole (**edition** part). The parameters and the header displayed are those used in the latest presentation model file saved, or those recorded in the file the last time it was opened (e.g. display of the depth, water level, altitude, etc...).





5.1 - *Panneau de configuration gauche*

5.1.1 - Mode affichage

Pour certains procédés deux modes d'affichage sont proposés : affichage en fonction de la profondeur.

Pour d'autres procédés seul l'affichage en fonction de la profondeur est proposé.

Pour le procédé MPX (par exemple), il est essentiel d'afficher le graphique des deux modes.
On fera alors un mixe des deux modes d'enregistrement ; seule l'option "mélangée" est disponible.

5.1 - Left configuration panel

5.1.1 - *Display mode*

For same processes one can display the graphics in depth and time mode.

For others processes only in depth mode is possible.

For the process MPX (for example), it is important to display the graphics in both modes at one time.
We shall make one mixes both modes of recording and only the "mixed" option is available.

5.1.2 - *Phases*

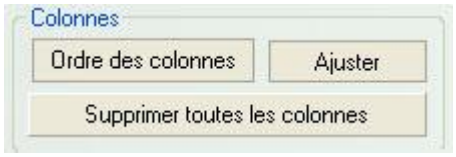
Toutes les phases :
Toutes les phases successives sont représentées. Cette option est disponible pour tous les procédés.

Phase synthèse
Les colonnes des différentes phases sont représentées les unes à côté des autres. Cette option est disponible pour certains procédés (par exemple pour le procédé TCT).

Nota :
Une licence est nécessaire pour visualiser la phase de synthèse spécifique à un procédé.

5.1.3 - *Phase active*

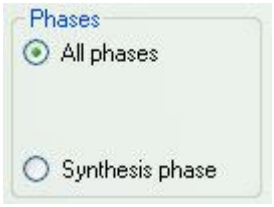
*N*om de la phase choisie sur le graphique. Le logiciel affichera par défaut le nom de la première phase. Pour choisir une phase différente, appuyer sur le bouton gauche ou droit de la souris dans une phase spécifique sur le graphique.



En utilisant le bouton

une nouvelle fenêtre s'affiche.

5.1.2 - *Phases*

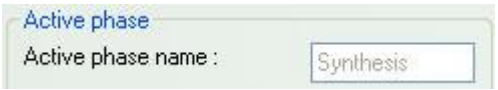


All phases :
All the successive phases are represented. This option is available for all the processes.

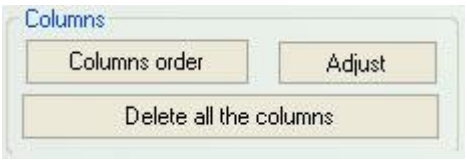
Synthesis phase
The columns from different phases are presented just next to each other.
This option is only available for some processes (e.g. TCT).

Note
A licence for the specific process is necessary in order to be able to visualize the synthesis phase.

5.1.3 - *Active phase*

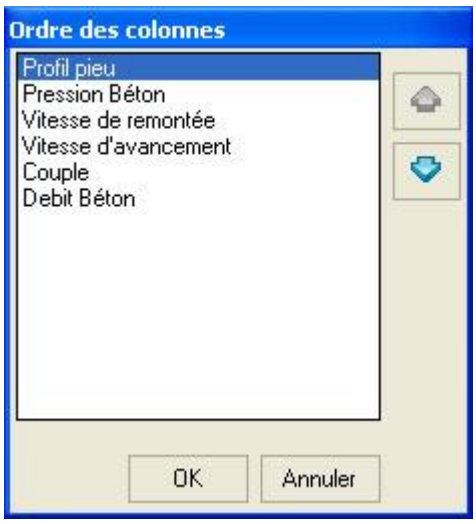


It displays the name of the phase selected on the graphic. By default will display the name of the first phase. To select a different phase, one has to press the left or right mouse button into a specific phase on the graphics.

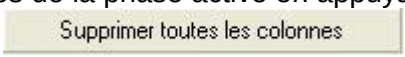


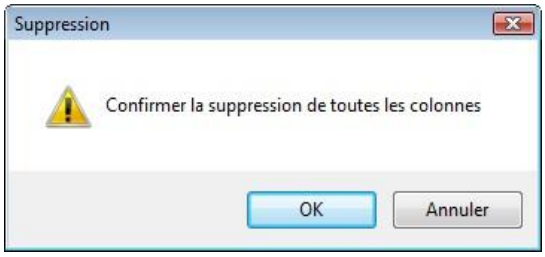
Using the button

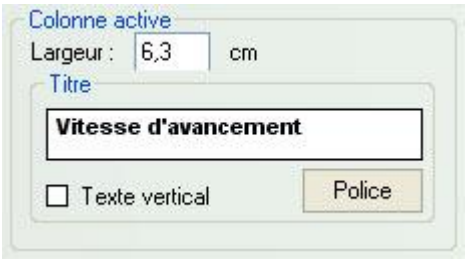
a new window will pop up.



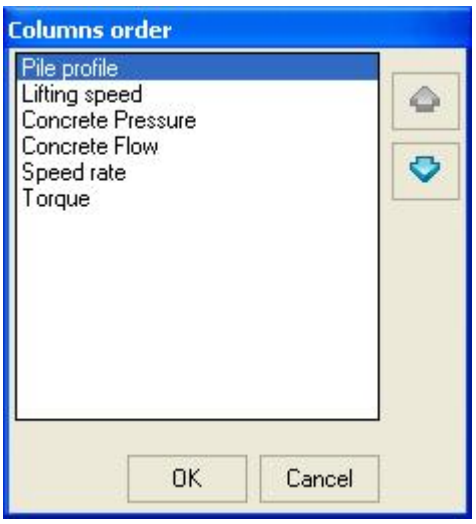
L'élément le plus en haut correspond à l'élément le plus à gauche dans l'édition.
Il suffit de cliquer sur l'élément choisi puis le faire monter / descendre grâce aux flêches .

Le bouton permet d'ajuster la largeur des colonnes de la phase active.
Il est aussi possible de supprimer toutes les colonnes de la phase active en appuyant sur le bouton  ; une confirmation de suppression est nécessaire, comme indiqué ci-dessous :

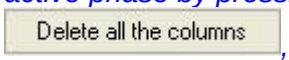


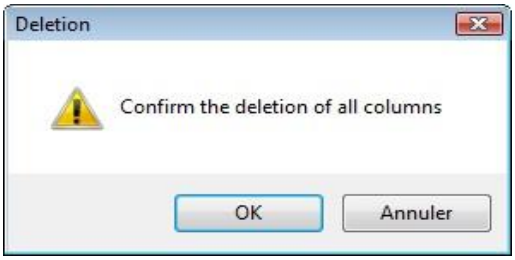


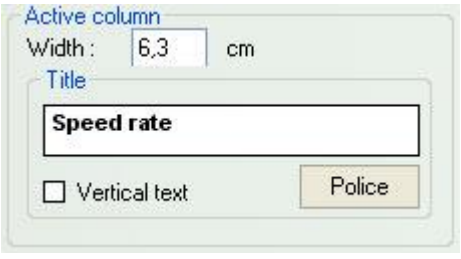
Cette fenêtre permet de modifier :
- la largeur de la colonne active sur le graphique
- le titre de la colonne active
- le sens d'écriture pour le titre : vertical ou non
- la police d'écriture en appuyant le bouton



The uppermost element corresponds to the element furthest left in the document.
All you have to do here is click on the desired element and then move it up or down using the arrows .

Using the button *, the columns widths of the active phase will be adjusted so they will fill in the entire width of the phase.*
It is also possible to delete all the columns of the active phase by pressing the button  *, but a confirmation from the user will be necessary, as shown below:*





This window allows to change :
- *the active column width and this will change on the graphic.*
- *the active column title,*
- *to check the "Vertical text" option*

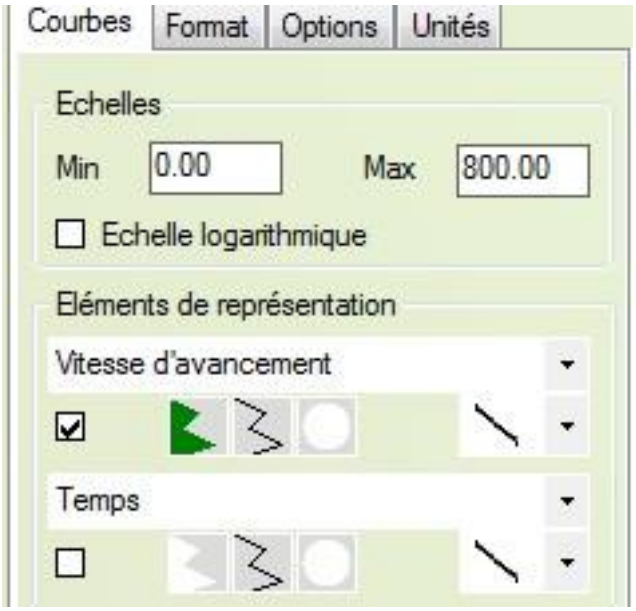
Police

La partie basse du panneau de configuration est spécifique pour chaque type de colonne.

5.1.4 - *Configuration des diagraphies*

Les diagraphies permettent la représentation des paramètres, tels que :
- la vitesse d'avancement,
- le couple de rotation,
- la vitesse de rotation,
- etc.

4 étiquettes de réglages sont proposées :



a. *Courbes*

L'étiquette Courbes permet de paramétrer le graphique qui sera affiché :
- L'échelle minimum et maximum pour chaque colonne. Le changement d'unité entraînera une mise à jour de ces valeurs.

- *"Eléments de représentation"* : dans une colonne il est possible de représenter au maximum 2 paramètres. La figure ci-dessous montre comment choisir un nouveau paramètre dans la colonne active. Pour chaque paramètre il est possible de choisir les caractéristiques physiques de sa courbe de représentation :
  - couleur de remplissage de la courbe,
  - couleur du contour de la courbe",
  - type de courbe.

- Partie « Elément de représentation »

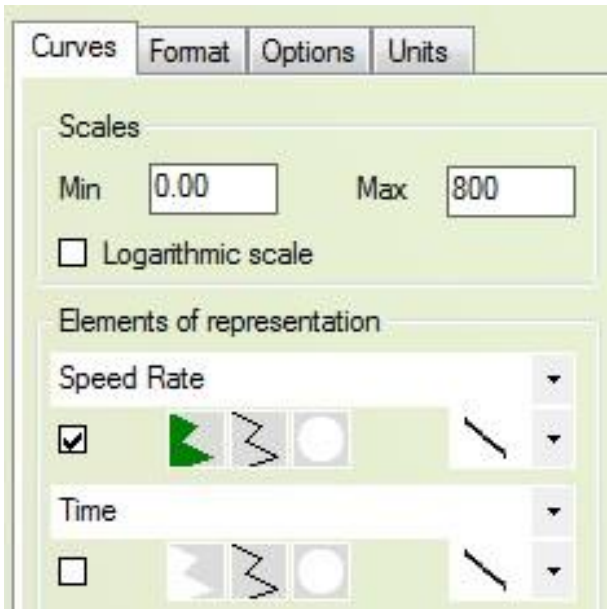
- *the title police by pressing the* Police *button.*

The bottom part of the configuration panel is specific for each type of column.

5.1.4 - *Configuration for diagraphs*

The diagraphs represent the parameters representation, such as :
- *Speed rate,*
- *Torque,*
- *Rotation,*
- *etc.*

4 tabs are proposed :



a. Curves

The Curves tab contains the following :

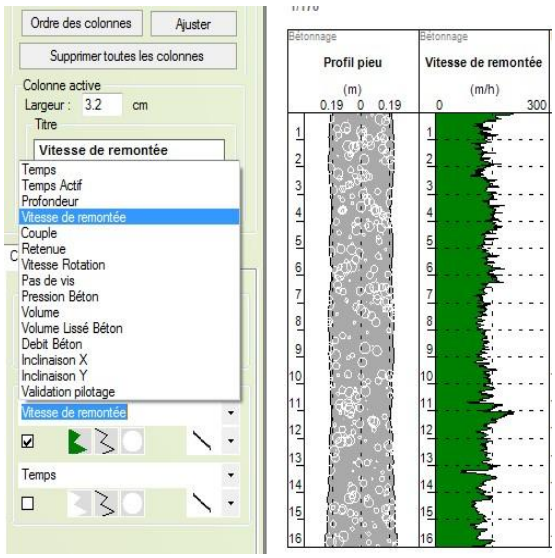
- The min and max scales for each column. Changing the unit system will update these values into the new unit.

- Elements of representation : into one column it is possible to represent maximum 2 parameters. The figure below shows how to select a new sensor for the active column. For each sensor one can specify :
  - its "Curve filling colour",
  - "Curve layout colour",
  - "Symbol filling colour" and the curve type.

- "Elements of representation" section : start by

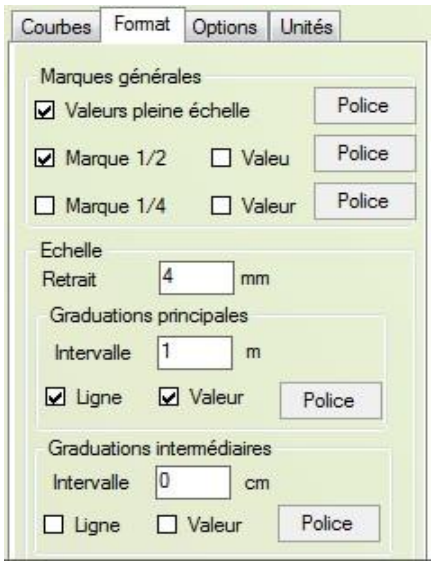
Choisissez tout d'abord le paramètre à afficher. Vous pouvez ensuite choisir la couleur de remplissage de la courbe, la couleur de contour de la courbe et la couleur du symbole (le cas échéant) ainsi que le type de trait (possibilité de représentation par des histogrammes avec / sans valeurs affichées).

N'oubliez pas de cocher la case pour l'insérer dans l'édition



b. *Format*

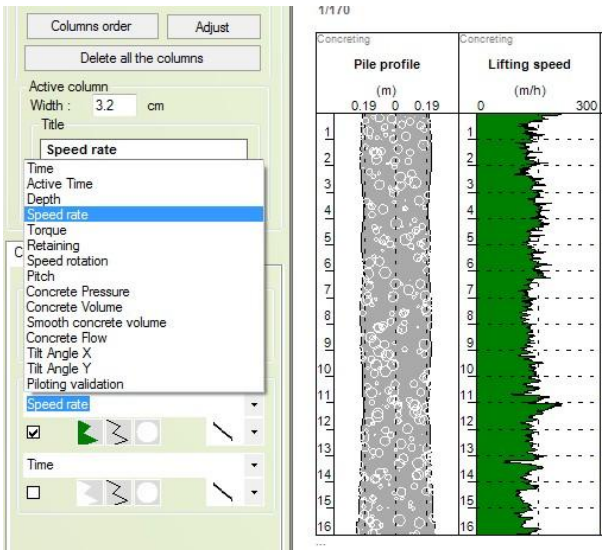
L'étiquette Format permet d'afficher ou non les éléments suivants:



- Partie *"Marques générales"* : elle concerne l'échelle en abscisse avec le choix d'une graduation intermédiaire entre les marques

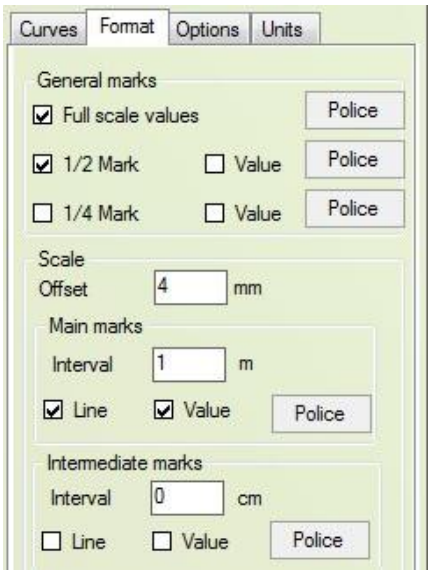
selecting the parameter to be displayed. You can then select the graph filling colour, the graph contour colour and the symbol colour (where appropriate), together with the type of line (possibility of presentation using by histograms with or without displayed values).

Remember to tick the box to insert it in the table.



b. *Format*

In the Format tab one can choose to show/hide and edit the following:



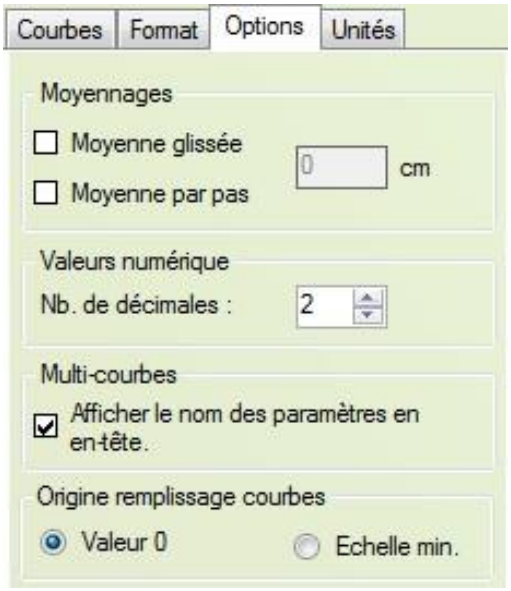
- *"General marks"* section : it concerns the abscissa scale with the choice of an intermediate graduation between the main marks (1/2 Mark)

principales ☑ Marque 1/2 ou une graduation au quart ☑ Marque 1/4.

- Partie *"Echelle"* : vous pouvez régler le retrait de la première valeur en abscisse par rapport à la bordure de la colonne.
- Partie *"Graduations principales" : v*ous pouvez enlever ou mettre la ligne horizontale en face de chaque graduation en cochant ☑ Ligne et faire de même avec la graduation de la profondeur (en ordonnée) en cochant : ☑ Valeur.

- Partie *"Graduations intermédiaires"* : elle permet de mettre une graduation intermédiaire sur l'échelle de la profondeur et comme précédemment vous pouvez insérer ou non la ligne et/ou la valeur.

c. *Options*



L'étiquette Options permet de montrer/cacher et éditer les éléments suivants:

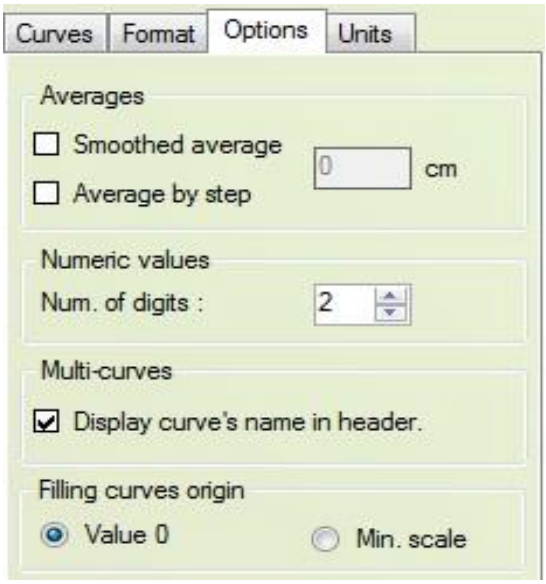
- Partie *"moyennage" :* possibilité d'effectuer un moyennage sur les données (moyenne glissée ou par pas) en sélectionnant l'option souhaitée et en entrant une valeur de moyennage (en cm) dans la ligne de saisie.
  Le moyennage s'effectuera sur l'ensemble des courbes représentées dans la colonne.
- Partie *"valeurs numériques" :* dans le cas où le type de courbes permet l'affichage des valeurs, le nombre de décimales affichées peut être paramétré.
- Partie *"Multi-courbes"* : si plusieurs courbes sont sélectionnées à l'affichage, le nom de ces courbes apparaîtra dans l'entête de colonne en fonction du fait que l'option correspondante sera cochée.

or the quarter graduations (☑ 1/4 Mark).

- "*Scale*" section : you can adjust the offset of the first value on the abscissa as compared with the edge of the column.
- *"Main marks"* : you can remove or add lines by ticking ☑ Line and do the same with the depth graduation (on the ordinate) by ticking ☑ Value.

- *"Intermediate marks"* section : this is used to place intermediate graduations on the depth scale, and as above, you can insert the line and/or the value, or leave them out.

c. *Options*



In the Options *tab one can choose to show/hide and edit the following:*

- *"Average" : you can average out the data (smoothed average or Average by step) by selecting the desired option and entering an averaging value (in cm) in the input line.*
  The averaging procedure is carried out on all the graphs shown in the column.
- *"Numeric values"* : if the type of graphs enables values to be displayed, the number decimal places shown can be parameterised.
- *"Multi-*curves" : if many curves are selected to be displayed, their name will be displayed in the column header.

- Partie *"Origine remplissage courbes"* : l'utilisateur peut choisir de commencer le remplissage des courbes sur l'axe 0 ou à partir de l'axe d'échelle minimale.

d. *Unités*

Sélection par l'utilisateur de l'unité spécifique. Une liste de paramètres disponibles est proposée pour la colonne active.

Pour une unité enregistrée sur l'appareil (par exemple bar), on fait correspondre l'unité fondamentale dans le système international (le Pa).
L'utilisateur peut ensuite générer une unité différente (par exemple les psi).
Pour cela sélectionner la nouvelle unité ou entrer directement le coefficient désiré et cliquer sur Appliquer.

5.1.5 - Configuration du profil de pieu

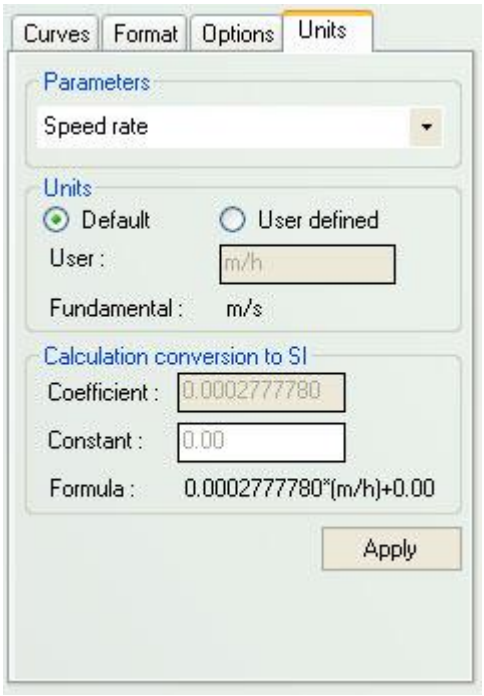
L'utilisateur règle ici l'aspect du profil du pieu.

- Couleurs :
  - *couleur de remplissage de la courbe*
  - *couleur du contour de la courbe*
- Des graduations principales
  Intervalle : entrer la valeur de l'intervalle de graduation
  Ligne : une ligne s'affichera sur le graphique en face de chaque graduation
  Valeur : la valeur de chaque graduation

- *"Filling curves origin"* : the user can choose where to begin the filling of the curves, from 0 axis or from min. scale axis.

d. *Unit*

A list of available parameters for the active column is proposed in the « Parameters » group.



For a unit recorded on the device (eg bar), it matches the basic unit in the international system (Pa).

The user can then generate a different unit (eg, psi).

To do so select the new unit or directly enter the coefficient and click on Apply.

5.1.5 - *Configuration for pile profile*

Several items can be configured for the pile profile:

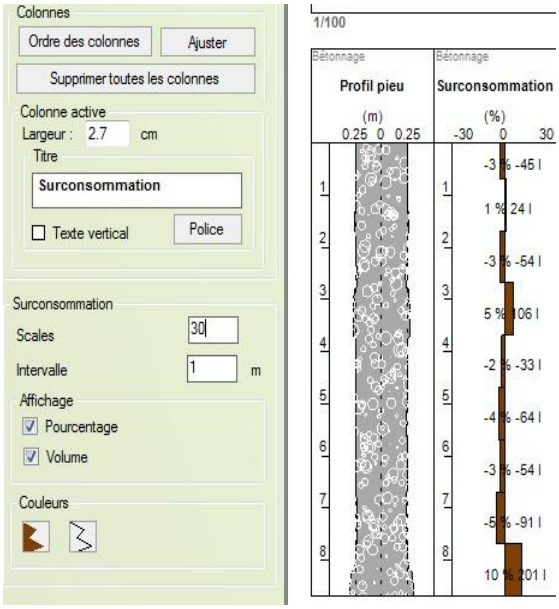
- *Colors:*
  - *the "Curve filling color"*
  - *"Curve layout color"*
- *Main marks*
  Interval : interval value of the graduation

  Line : a line will display on the graph in front of every graduation
  Value : the value of every graduation will display

s'affichera sur le graphique

- Des graduations intermédiaires.

5.1.6 - *Configuration pour la surconsommation*



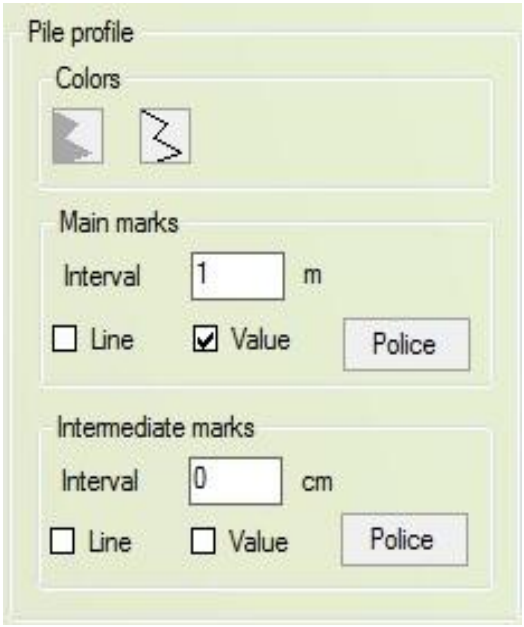
Cette colonne permet d'afficher la surconsommation du volume du béton par intervalle. L'intervalle par défaut est de 1 m, cette valeur est modifiable.

Possibilité également d'afficher la valeur de la surconsommation en pourcentage, en volume, ou les deux. Dans l'exemple, la surconsommation est affichée en pourcentage mais aussi en litres (pour l'unité de mesure Internationale).

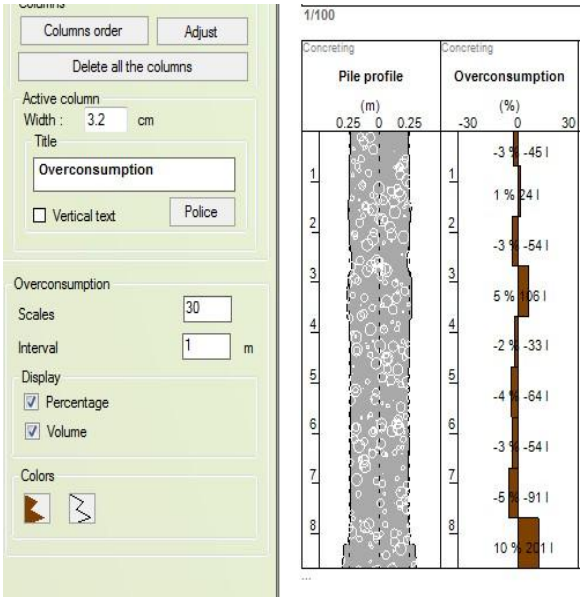
Par exemple, sur le dernier mètre il a été injecté 10% de plus de béton, ce qui représente 201 l de

on the graph

- *Intermediate marks*



5.1.6 - *Configuration for the overconsumption*



This column offers the possibility to display the overconsumption of the concrete volume by step. The default step value is 1 m but can be edited.

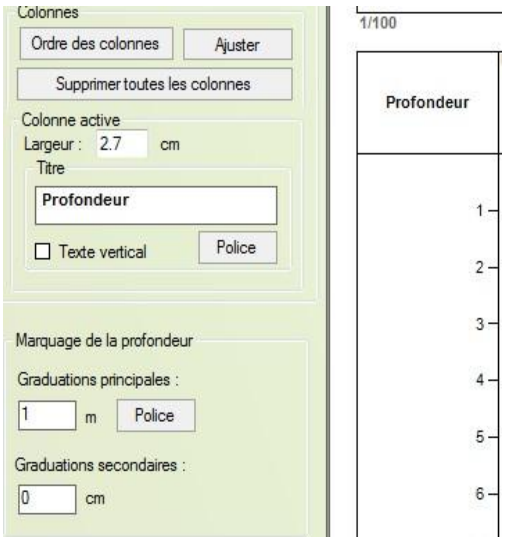
It is possible to choose to display the overconsumption value in percent, in volume, or both. In the image above, the overconsumption is displayed in percent but also in litres (for the international measure unit).

For example, for the deepest 1 meter, it was injected 10 % more concrete, this representing 201 litres more.

plus.

Pour mieux visualiser la colonne, l'échelle de la surconsommation est modifiable.

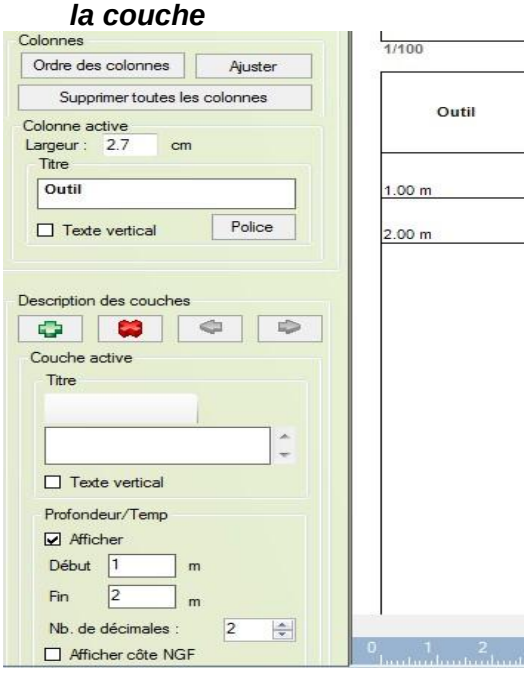
5.1.7 - *Configuration de la profondeur*



L'utilisateur peut choisir la graduation principale (elle se mesure en mètre) ainsi que la graduation intermédiaire (en centimètres).

Le type de police est également modifiable.

5.1.8 - *Configuration pour la description de la couche*

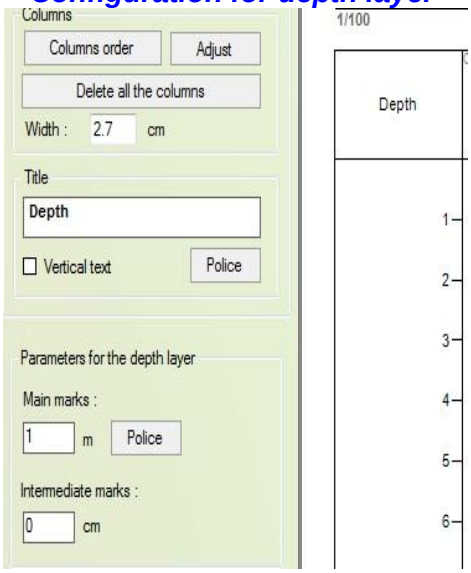


Description des couches

Utiliser les 4 boutons pour insérer, supprimer, aller à la couche précédente

To better visualize the column, the overconsumption scale is editable

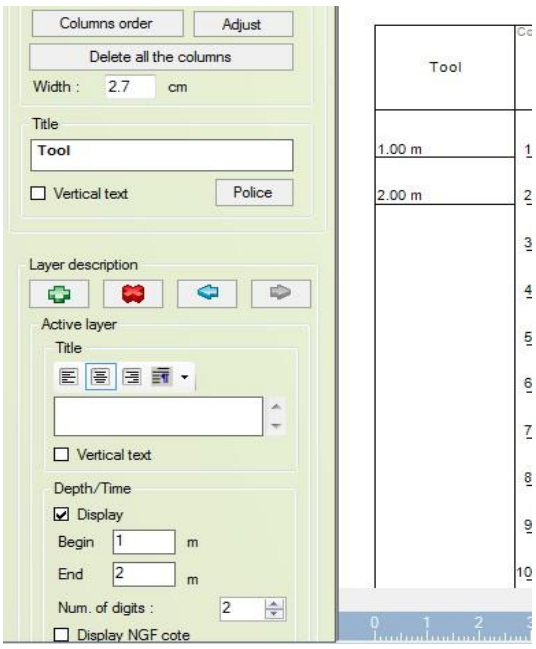
5.1.7 - *Configuration for depth layer*



The user can select the main graduation (measured in metres) and the intermediate graduation (in centimetres).

The type of font can also be changed.

5.1.8 - *Configuration for layer description*



Layer description

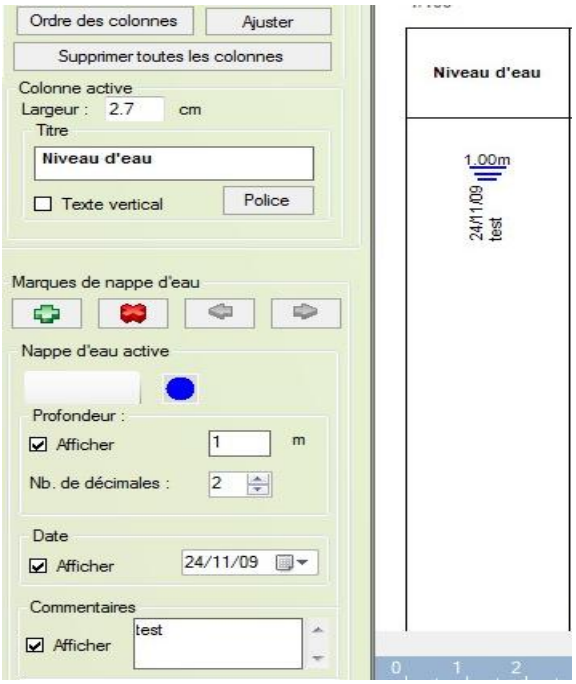
Use the 4 buttons *to insert, delete, go to previous or next layer.*

ou suivante.

Couche active
Paramétrage de la couche active :
- titre de la couche qui apparaîtra sur l'édition
- texte vertical ou horizontal
- affichage ou non de la profondeur à la cote désirée
- nombre de décimale
- affichage ou non de la côte NGF

Active layer
Information such as:
- *the title*
- *vertical or horizontal text*
- *display of the begin and end depth or time*
- *number of digits*
- *display NGF cote.*

5.1.9 - Configuration pour le niveau d'eau



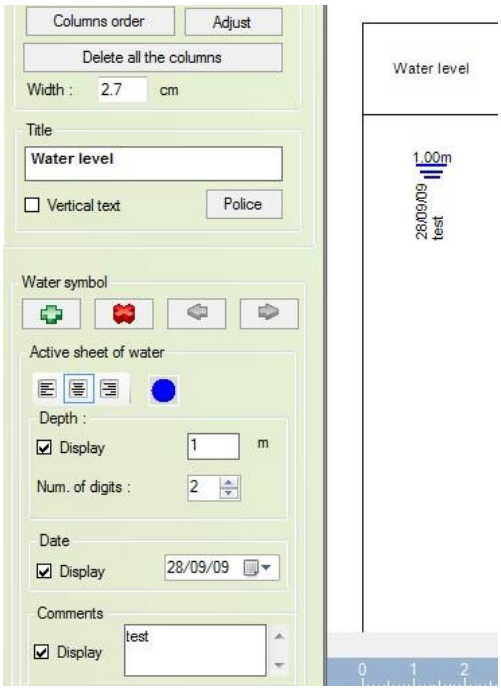
Marques de nappe d'eau

Utiliser les 4 boutons pour insérer, supprimer, aller à la nappe d'eau précédente ou suivante.

Pour ajouter une marque d'eau, cliquez sur , ajoutez la profondeur et sélectionnez la date du forage (à l'aide du calendrier)
Pour choisir la couleur de la marque d'eau cliquez sur le bouton couleur.

5.1.10 - Configuration des commentaires

5.1.9 - Configuration for water level

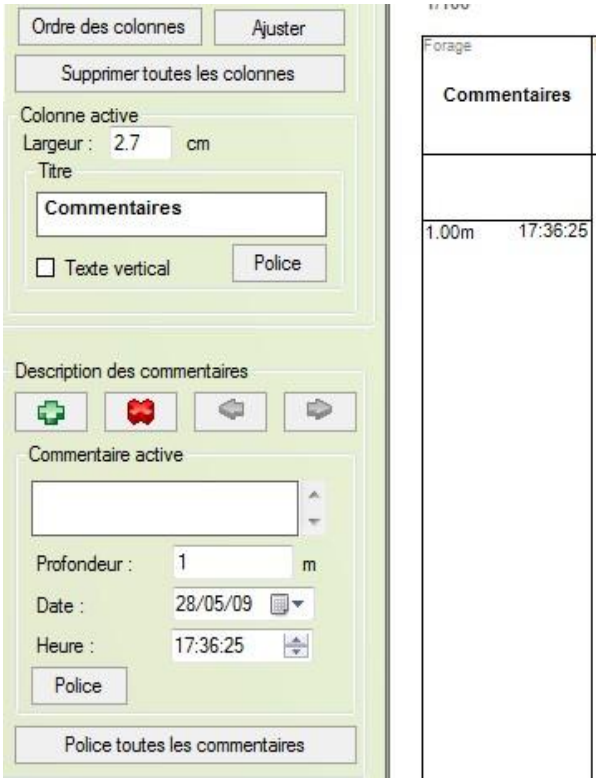


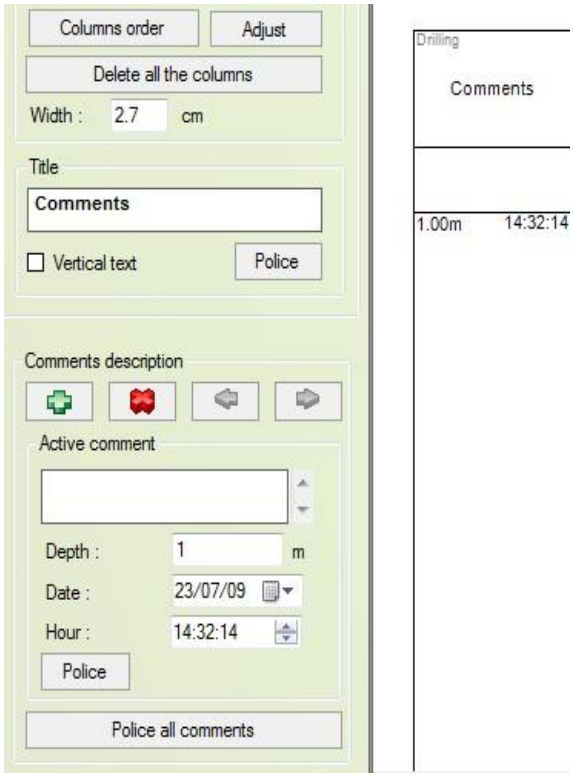
Water symbol

Use the 4 buttons *to insert, delete, go to previous or next sheet of water.*

To add a water mark, click on , add the depth and select the date of the bore hole (using the calendar).
To select the colour of the water mark, click on the colour button.

5.1.10 - Configuration for comments





Description des commentaires

Utiliser les 4 boutons pour insérer, supprimer, aller au commentaire précédent ou suivant.

Commentaire actif

Paramétrage du commentaire actif :

- profondeur concernée par le commentaire,
- date du commentaire,
- heure du commentaire,
- police du commentaire.

5.1.11 - *Configuration des paramètres composés*

La configuration d'un paramètre composé ressemble beaucoup à la configuration d'un paramètre simple.

5.1.12 - *Configuration des paramètres PFC*

En plus des paramètres normaux communs à tous les procédés, le procédé PFC affiche des paramètres spéciaux :

- Nombre de coups,
- Enfoncement,
- Hauteur de chute du marteau,
- Energie d'un coup,
- Energie cumulée".

Comments description

Use the 4 buttons to insert, delete, go to previous or next comment.

Active comment

Information such as:

- *depth concerned by the comment,*
- *comment date,*
- *comment hour,*
- *comment police.*

5.1.11 - *Configuration for compounds parameters*

The configuration of a compound parameter is very likely as the configuration of a diagraph.

5.1.12 - *Configurations PFC parameters*

In addition of the diagraphics specific to the PFC process, this process contains some kind of special columns :

- *Number of blows,*
- *Driving in,*
- *Ram drop height,*
- *Energy of 1 blow,*
- *Cumulated energy.*

En fonction du paramètre sélectionné, le panneau de configuration permet de régler l'épaisseur de la tranche ou le nombre de coups.

Pour tous les paramètres réglage de :
- l'échelle maxi,
- la couleur de remplissage et de la couleur du contour du diagramme.

5.2 - *Impression des éditions*

Le menu déroulant de ce bouton permet de configurer l'impression

Vous pouvez imprimer le document actif en cliquant sur .

5.2.1 - Imprimer

En cliquant sur le bouton vous lancez l'impression de l'enregistrement actif.
Si vous avez sélectionné l'impression de "*Tous les enregistrements"* tous les enregistrements s'imprimeront les uns après les autres.

5.2.2 - Aperçu avant impression

En cliquant sur le bouton "*Aperçu avant impression"* vous affichez chaque page telle qu'elle sera imprimée.

5.2.3 - Paramètres

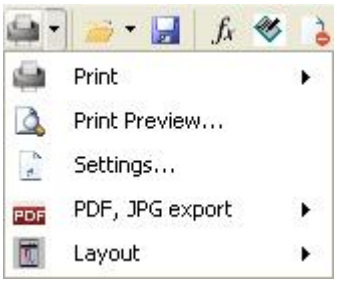
Le bouton permet de sélectionner la taille et l'orientation du papier.

It is possible to configure the sleeve height or the number of blows.

For all the parameters adjustment of :
- *the max scale,*
- *the diagram's filling color and the diagram's layout color.*

5.2 - Graphic printing

The button allows to configure the printing.



This button is used to print the active bore hole. The following window is displayed :

5.2.1 - Print

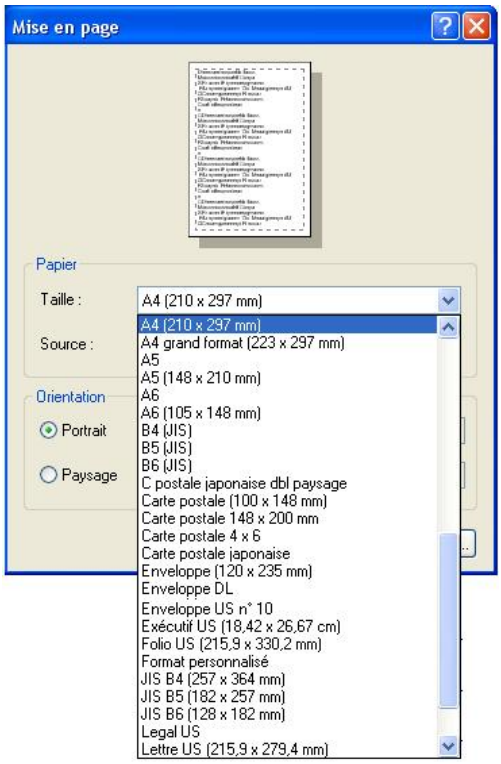
By clicking the button you start the printing of the active recording.
If you selected the printing of "All the recordings" every recording will be printed one after the other.

5.2.2 - Print preview

By clicking the button you display an edition before printing.

5.2.3 - Settings

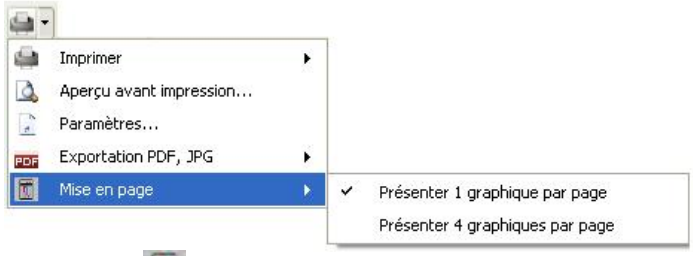
The button allows to select the size and the orientation of the paper.



5.2.4 - *Exportation PDF, JPG*

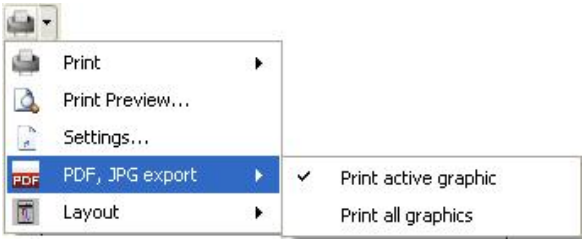
Le bouton PDF permet la création d'un fichier "*pdf*" ou "*jpeg*" contenant l'enregistrement actif ou l'ensemble des enregistrements.

5.2.5 - *Mise en page*



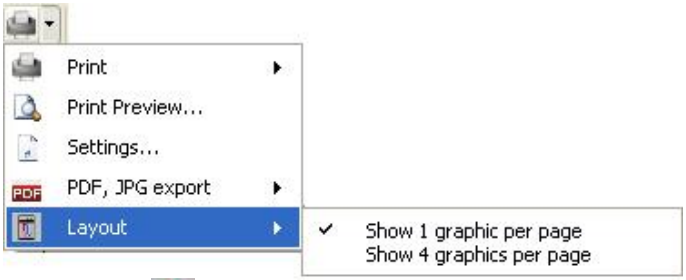
Le bouton "Mise en page impression" permet de choisir 1 ou 4 graphiques par page. Par défaut un seul graphique est imprimé par page.

5.2.4 - *PDF, JPG export*



The button PDF enables the creation of a file "pdf" or "jpeg" with the active recording or all recordings.

5.2.5 - *Page settings*



The button "Settings" enables to choose 1 or 4 graphs by page. By default a single graph is printed by page.

5.3 - *Appliquer un modèle de présentation*

Le bouton permet d'appliquer un modèle de présentation pour le modèle actif ou pour tous les enregistrements.

Le menu *"appliquer un modèle de présentation"* permet de charger un fichier modèle d'extension .xml. Choisir le fichier modèle puis cliquer sur "Ouvrir".

A l'installation du logiciel, un répertoire "Header" et "Models" est créé dans le dossier d'installation. Il contient des modèles par défaut directement utilisables.

Chaque graphique est identifié par un modèle de représentation avec une extension *.xml*.
Ce type de fichier permet de sauvegarder le graphique actif et de l'appliquer comme modèle à un nouveau graphique.

A l'installation du logiciel DXDEV, un répertoire "Models" est automatiquement créé avec un sous-répertoire pour chaque procédé.

Chaque procédé contient un modèle par défaut qui sera appliqué à chaque nouvel enregistrement.

Un modèle de représentation est identifié par défaut par un fichier ZIP « Procédé »Fix.zip.

Le fichier d'entête HeaderModel.xml contient les informations spécifiques au cartouche.
Le fichier Model.xml contient les phases de la représentation graphique.

Ce fichier ZIP peut aussi être partagé avec d'autres utilisateurs.

5.3 - Apply a presentation model

The button *can apply a presentation model for the active model or for all the records.*

The button *"Apply a presentation model"* menu is used to load a model file with an .xml extension, such as those created using the above menu. Select the model file and then click on "Open".
When the software is installed, a "Header" and "Models" directory is created in the installation folder. It contains some default models that can be used directly.

Each graphic in DXDEV is identified by a representation .xml model file.
Such a file enables to save the active graphic representation, to apply it to a new graphic.

A "Models" directory is installed automatically at installation time and a sub-folder exist for each process.

Each process contains a default model. One can use this file to apply it to a new graphic for example.

A representation model is identified by default by a ZIP file "Process"Fix.zip.

The HeaderModel.xml file contains the header specific controls.
The Model.xml file contains the phases of the graphical representation.

The ZIP file can also be shared between different users so two different persons can have the same graphical representation of the same record.

5.4 - *Enregistrer le modèle de représentation*

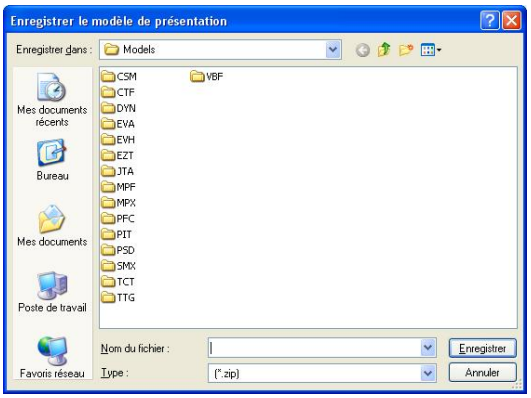
Cette option permet d'enregistrer un modèle de présentation à partir de l'édition en cours d'utilisation, à savoir les paramètres d'affichage des différentes colonnes comme le choix et la disposition de celle-ci, ou encore les couleurs, épaisseurs et types de représentation des courbes afin de les réutiliser pour d'autres enregistrements.

Avant de fermer le modèle de représentation le logiciel demande à l'utilisateur de l'enregistrer dans le répertoire "*Models*".
Sélectionner le procédé puis entrer le nom du fichier.

5.4 - Save the representation model

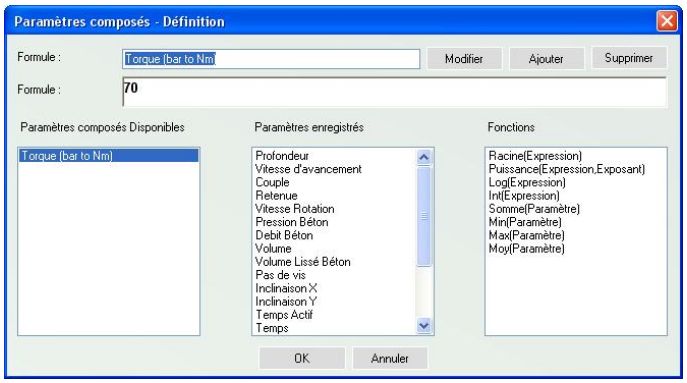
This option is used to save a presentation model from the document currently in use, i.e. the display parameters for the various columns such as their selection and layout, or the colours, thicknesses and types of display used for the charts to enable them to be used for other recording.

By pressing the close button, the actual representation is saved into the process specific ZIP file (in the Models/process directory).



5.5 - *Paramètres composés*

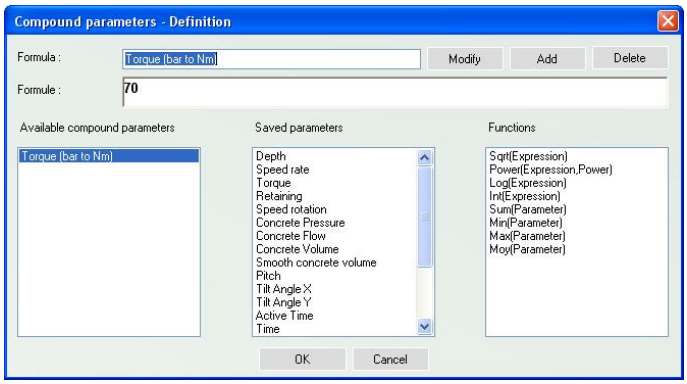
Le bouton permet d'accéder à une nouvelle fenêtre pour créer de nouveaux paramètres à partir de paramètres déjà enregistrés.



Pour définir la formule, choisissez les paramètres enregistrés et les fonctions à leur associer respectivement dans les colonnes du milieu et de droite, en double-cliquant dessus avec le bouton gauche de la souris.

5.5 - Compound parameters

The button enables to display a new window to create new parameters based on parameters already recorded.



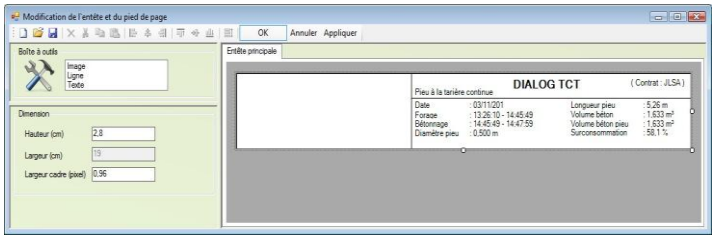
To define the formula, select the parameters recorded and the functions to be associated with them in the centre and right-hand columns respectively, by double-clicking on them with the left mouse button.

Cliquer sur Modifier pour que la modification affecte le paramètre en cours de modification.

Cliquer sur Ajouter pour créer un nouveau paramètre composé.

5.6 - *Edition d'en-tête*

Le bouton permet de personnaliser l'entête du graphique.



Lors de l'installation du logiciel DXDEV un cartouche d'entête spécifique à chaque procédé est automatiquement installé dans le répertoire "*Header*".

5.6.1 - Afficher pilotages et consignes

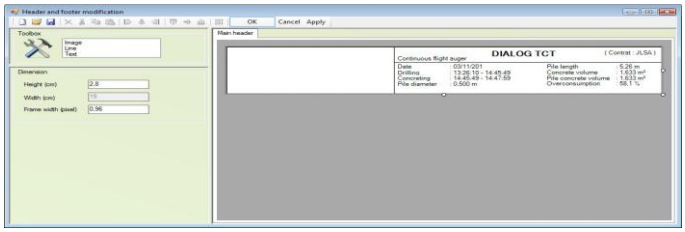
Le bouton permet d'afficher les zones de pilotage et les consignes existantes. Les consignes sont indépendants des zones de pilotage et peuvent exister à l'intérieur ou à l'extérieur d'une zone de pilotage.

Click on Modify to apply the modification to the parameter concerned.

Click on Add to create a new compound parameter.

5.6 - Edit header

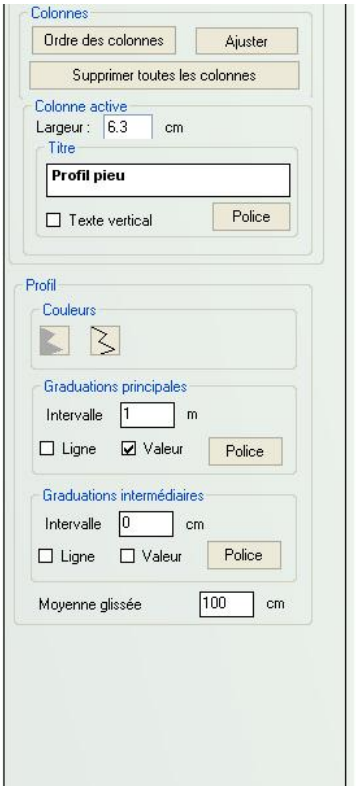
The button allows to edit and personalize the general header.

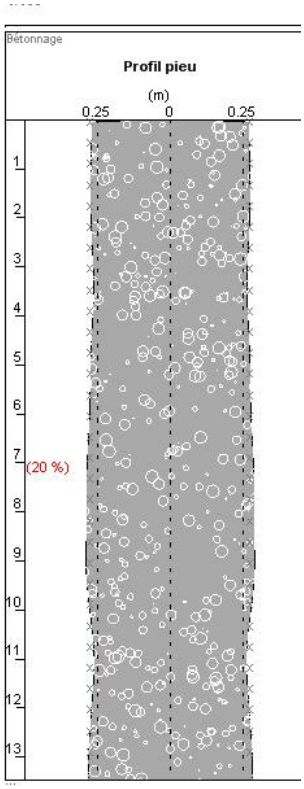


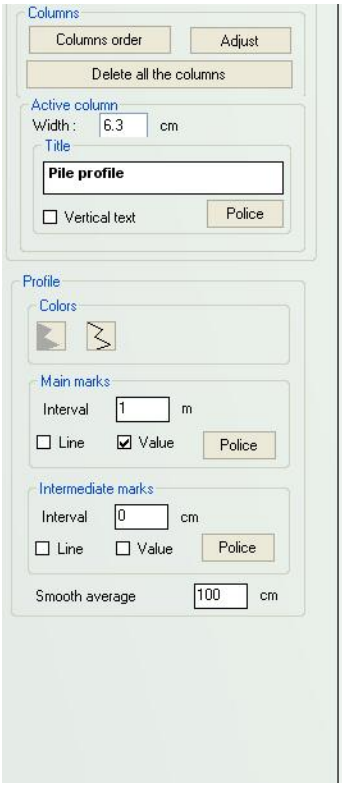
Process specific headers will be installed automatically at installation time into a Header folder.

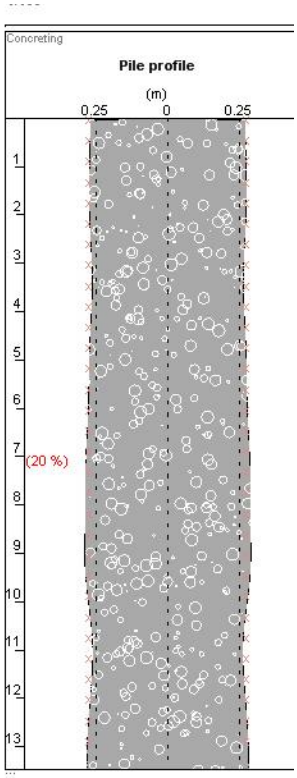
5.6.1 - Show driving commands and limits

The button enables one to display the driving commands and limits if any. The limits are independent of driving commands and can exist inside or outside a driving zone. Generally, a driving zone contains limits but it is also possible to not contain any limits.









Les zones pilotées sont représentées dans le graphique par des petites triangles vertes (pour les début de la zone) et triangles orange (pour le fin de la zone).

The piloted zones will be represented into the graphic as green triangles (for the start of the zone) and as orange triangles (for the end of the zone).

Les zones pilotées apparaissent le plus souvent sur la "*vitesse d'avancement"*, mais elles peuvent aussi apparaître sur la *"vitesse de rotation"*, sur les "*inclinaisons*", le "*débit*". Chaque zone pilotée peut être associée à une consigne ou pas.

The piloting zones most usual are related "speed rate", but can also appear on the "rotation speed", "tilt angles", "flow". Each piloted zone can have associated one lift limit or not.

Pour le paramètre "*profil du pieu*" la limite est affichée en pourcentage du volume réel du béton pour les zones de consignes et en rouge la limite enregistrée par le DIALOG.

For the "pile profile", it is displayed as % the real concrete volume for the zones with limits and in red as % the lift limit registered from the DIALOG.

Pour les autres paramètres, la consigne est indiquée par une ligne verticale de losanges si la consigne est à l'intérieur d'une zone de pilotage et par une ligne verticale de croix si la consigne est à l'extérieur d'une zone de pilotage.

For the other parameters, the lift limit is indicated by a vertical line of argyle if the lift limits are inside a piloting zone and by a vertical line of crosses if the lift limits are outside of the piloting zones.

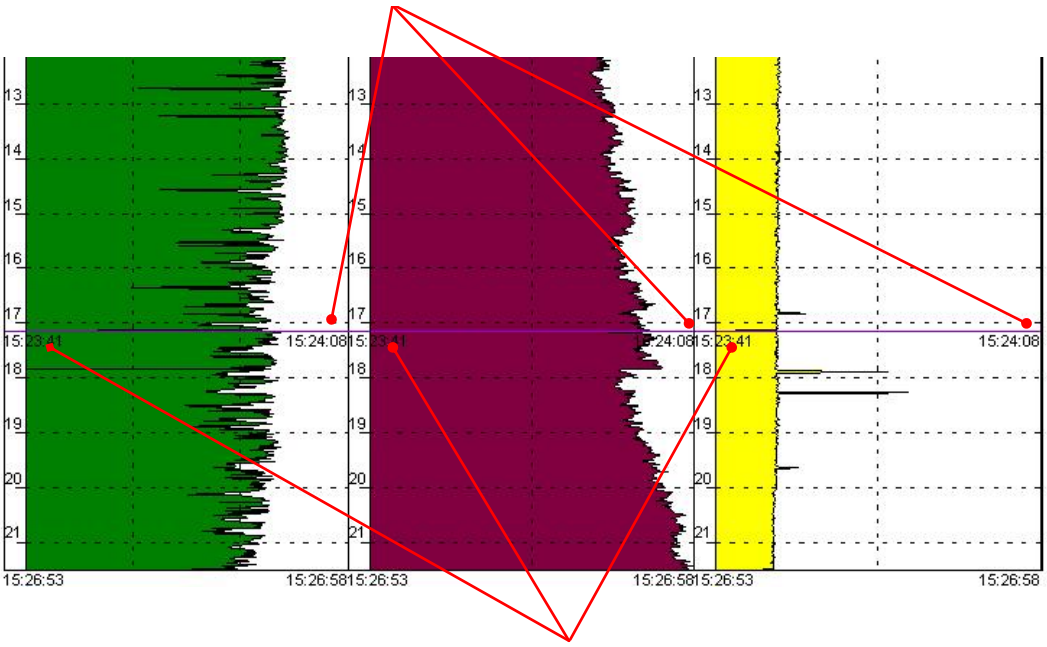
5.6.2 - Affiche pauses

5.6.2 - Show pauses

Le bouton permet d'afficher les pauses enregistrées.
Toutes les pauses seront affichées à la profondeur enregistrée et signalé par une ligne violette.
Le début et la fin de la pause seront affichés au début et à la fin de chaque ligne pour chaque paramètre.

The button *enables to display the pauses registered in data.*
All the registered pauses will be displayed at the registered depth by a violet horizontal line. The start and end time's pause will be displayed at the beginning and the end of the line.

Début de la période de pause
Beginning of the pause



Fin de la période de pause
End time's pause

5.6.3 - La courbe Profondeur/Temps

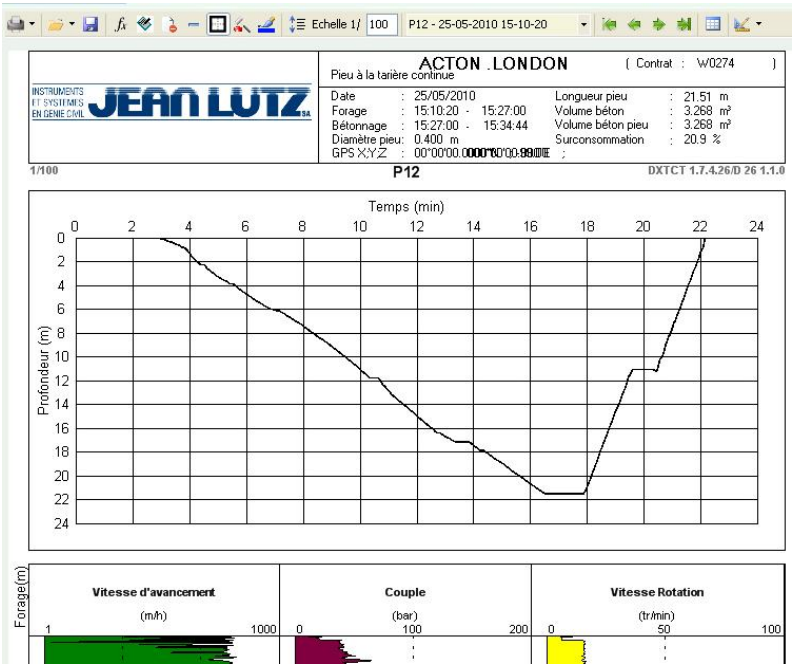
Le bouton affiche une courbe de profondeur/temps. L'axe horizontal représente la profondeur et l'axe vertical représente le temps.
Le temps est toujours représenté en minutes et la profondeur est représentée en mètres (pour les systèmes d'unités internationales et métriques) et en feets (pour le système d'unité des EU). La courbe est toujours affichée après l'en-tête principal et avant la représentation des phases.

Ci-dessous, un exemple où la profondeur est représentée en mètres:

5.6.3 - Depth/Time curve

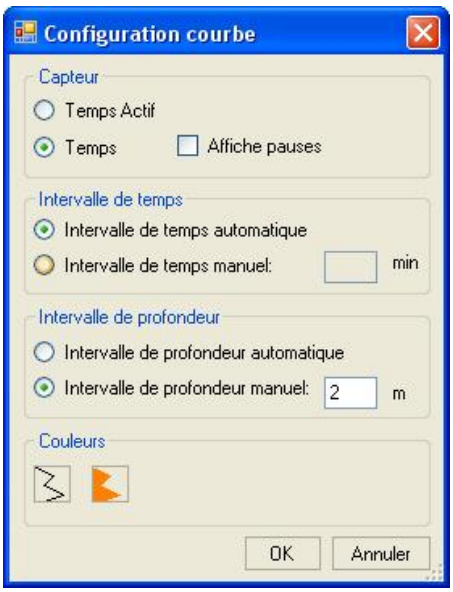
The button enables the activation of this option will show a depth/time curve. The horizontal axis represents the depth and the vertical axis represents the time. The time is always represented in minutes but the depth is represented in meters (for the International and Metric unit systems) and in feet (for the US unit system). The curve will always be displayed after the main header and before phases representation.

Here below an example where the depth is represented in meters:



La représentation de la courbe est sauvegardée dans le modèle de représentation général. L'utilisateur aura la même représentation en fermant et ré-ouvrant un pieu. Un nouveau pieu aura la même courbe de représentation que le pieu précédent.

Le "bouton droit" de la souris ouvre une fenêtre de configuration de la courbe :

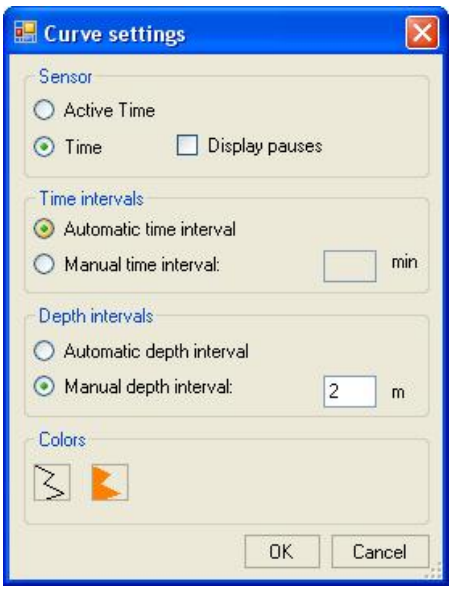


Capteur

- *Temps actif* : représentation de la courbe temps sans tenir compte des période de pause,
- *Temps* : représentation de la courbe temps en tenant compte des périodes de pause
- Affichage ou non des périodes de pause sur le

The curve representation is saved into the general representation model, so the user will have the same representation when closing and re-opening a pile. A new pile will get the curve representation of the previous pile.

It is possible to configure some parameters using the "Curve settings" window, which will pop up when one click with the right mouse button on the curve area.



Sensor

- *Active Time : representation of the time curve without the pauses period,*
- *Time : representation of the time curve with the pauses period*
- *Display or not the pauses period on the*

graphique

Intervalle de temps

- *Automatique* : le logiciel DXDEV calcule automatiquement l'intervalle pour la graduation du temps,
- *Manuel :* l'utilisateur indique manuellement l'intervalle pour la graduation du temps en minutes.

Intervalle de profondeur

- *Automatique* : le logiciel DXDEV calcule automatiquement l'intervalle pour la graduation de la profondeur
- *Manuel* : l'utilisateur indique manuellement l'intervalle pour la graduation de la profondeur en m.

Couleurs

- couleur de la courbe
- couleur de remplissage des périodes de pauses.

graphic.

Time intervals

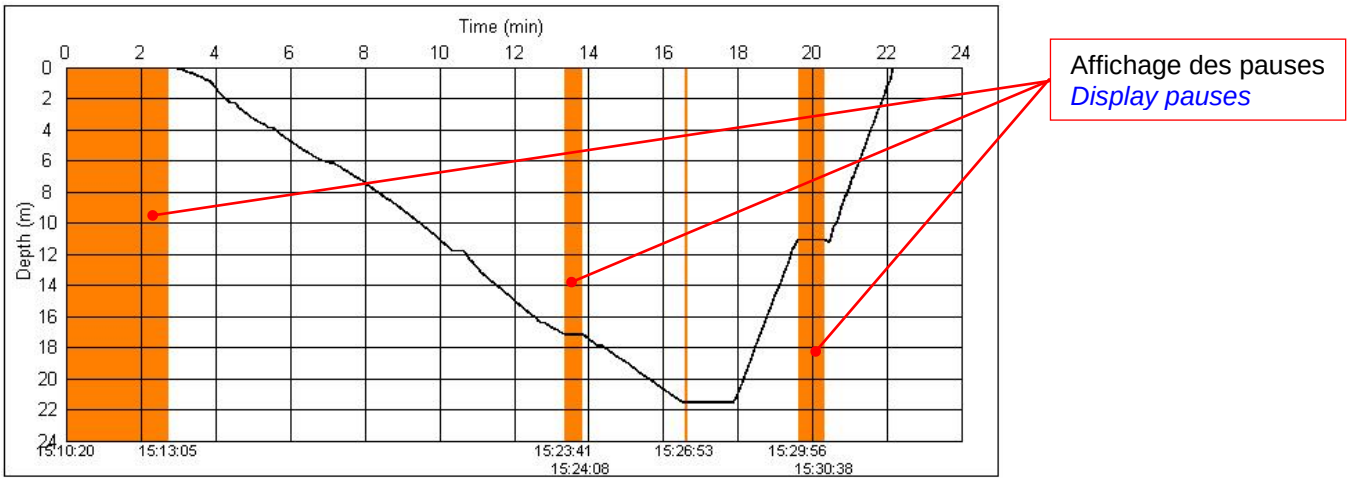
- *Automatic : DXDEV software calculates automatically the interval for a graduation of the time,*
- *The user indicates manually the interval for a graduation of the time in minutes.*

Depth intervals

- Automatic *: DXDEV software calculates automatically the interval for a graduation of the depth,*
- Manual *: the user indicates manually the interval for a graduation of the depth in m.*

Colors

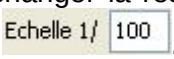
- *Color for the curve*
- *Color for displaying the pauses*



5.6.4 - *Edition d'un certificat d'origine*

Le bouton permet d'afficher la mention *"Edition Originale"* sur l'enregistrement. Si l'option n'est pas sélectionné, trois points (...) apparaîtront à la fin de chaque phase sur le côté gauche.

5.6.5 - *Echelle*

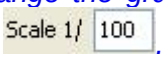
Il est possible de changer la résolution graphique en modifiant l'échelle 

. Par défaut l'échelle est 100. Cette résolution sera sauvegardée dans le modèle de représentation.

5.6.4 - *Original edition certificate*

This button *enables to see if the record is an original edition or not.*
If not checked , three dots (...) will be displayed at the end of each phase on the left side.

5.6.5 - *Scale*

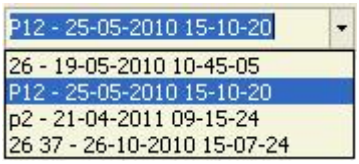
It is possible to change the graphic resolution by changing the scale 

. By default is 100. This resolution will be saved into the representation model.

5.6.6 - *Passer d'un enregistrement graphique à un autre*

Deux façons pour visualiser le graphique d'un enregistrement:

a. Sélectionner l'enregistrement dans la liste disponible :



b. Utiliser les boutons pour passer d'un enregistrement à l'autre.

5.6.7 - *Affichage des mesures*

Le bouton permet d'afficher les mesures de chaque paramètres.

5.6.6 - *Move from one record's graphic to another*

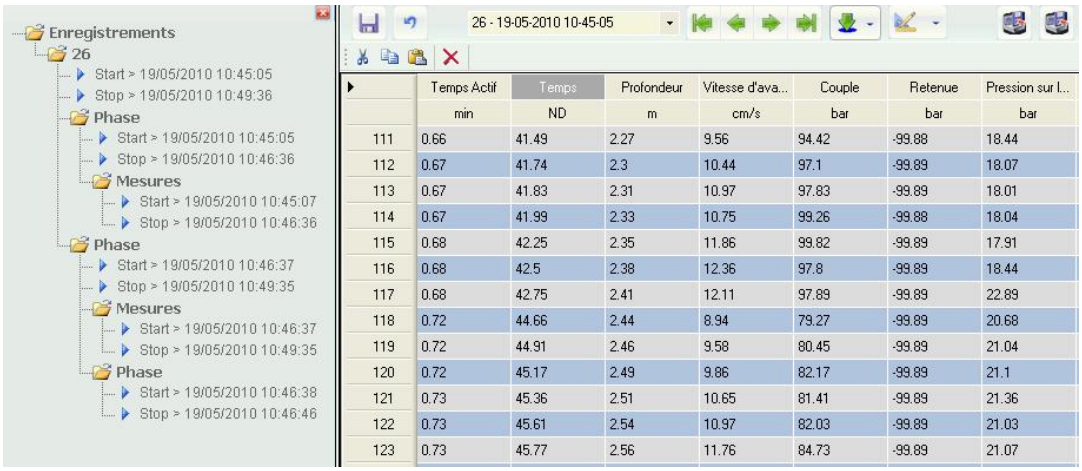
There are two ways to visualize a new record's graphic:

a. *Selecting a record from the available list :*

b. *Using the buttons* *to go from a recording to the other one.*

5.6.7 - *Display measure*

The button *enables to display the measurements of each parameter.*



	Temps Actif	Temps	Profondeur	Vitesse d'ava...	Couple	Retenue	Pression sur l...
	min	ND	m	cm/s	bar	bar	bar
111	0.66	41.49	2.27	9.56	94.42	-99.88	18.44
112	0.67	41.74	2.3	10.44	97.1	-99.89	18.07
113	0.67	41.83	2.31	10.97	97.83	-99.89	18.01
114	0.67	41.99	2.33	10.75	99.26	-99.88	18.04
115	0.68	42.25	2.35	11.86	99.82	-99.89	17.91
116	0.68	42.5	2.38	12.36	97.8	-99.89	18.44
117	0.68	42.75	2.41	12.11	97.89	-99.89	22.89
118	0.72	44.66	2.44	8.94	79.27	-99.89	20.68
119	0.72	44.91	2.46	9.58	80.45	-99.89	21.04
120	0.72	45.17	2.49	9.86	82.17	-99.89	21.1
121	0.73	45.36	2.51	10.65	81.41	-99.89	21.36
122	0.73	45.61	2.54	10.97	82.03	-99.89	21.03
123	0.73	45.77	2.56	11.76	84.73	-99.89	21.07

5.7 - *Supprimer / insérer des colonnes en utilisant le menu contextuel*

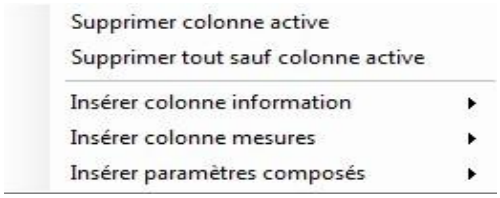
Par défaut le graphique s'affiche en utilisant le modèle de représentation spécifique au procédé avec les colonnes précises et les configurations.

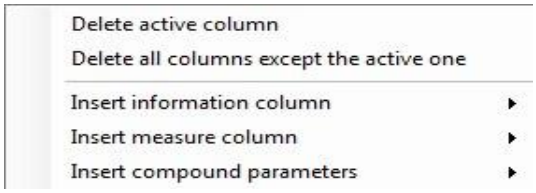
Un clic droit de la souris sur les en-têtes des phases permet d'afficher un menu contextuel.

5.7 - Delete/insert columns using the context menus

By default the graphic will be displayed using the process specific representation model which contains some precise columns and settings.

By pressing the right button in one of the phases headers, a context menu will pop up



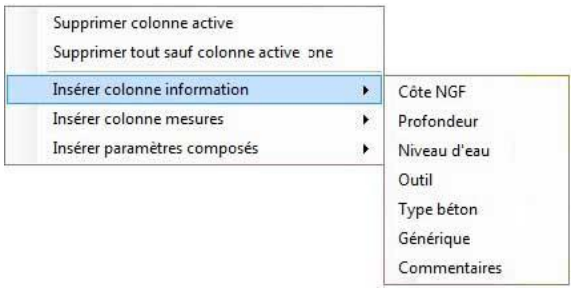


5 options sont possibles :

Supprimer la colonne active : une confirmation de l'utilisateur sera nécessaire avant la suppression.

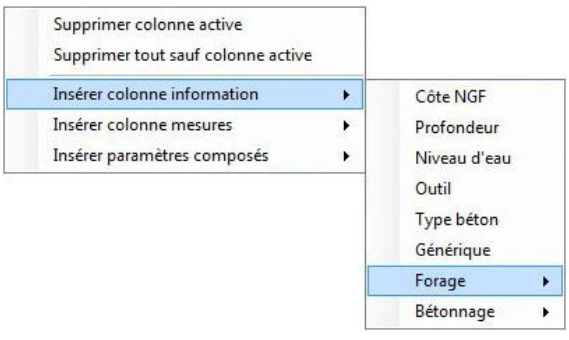
Supprimer tout sauf colonne active

Insérer une colonne information :



Les colonnes d'informations sont créées par l'utilisateur, sauf la colonne des commentaires qui proviennent de la base de données. Toutefois, l'utilisateur peut modifier, supprimer un commentaire existant ou en insérer un nouveau.
La nouvelle configuration sera sauvegardée dans le modèle de représentation.

Lorsque la "*phase de synthèse*" est sélectionnée, en insérant une colonne information la fenêtre suivant s'affiche :



Insérer colonne mesure
Les mesures représentent les paramètres enregistrés dans la base de données, comme par exemple la "*Vitesse Avancement*", etc.

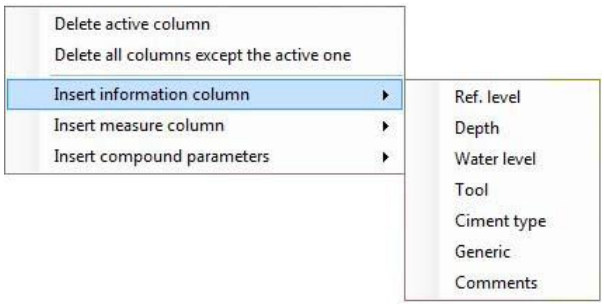
Insérer paramètres composés

The five possible options are:

Delete active column : confirmation will be necessary from the user before deleting it.

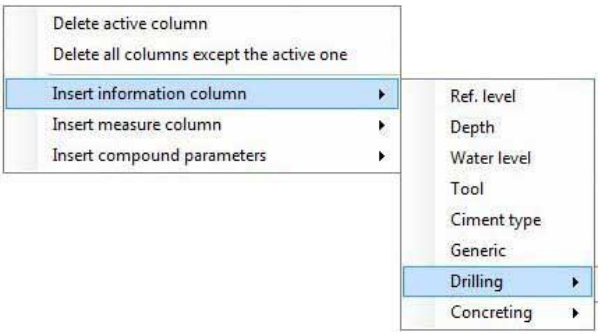
Delete all columns except the active one

Insert information column



Information columns are created by the users, except the comments columns which will display the comments registered in the database for a specific record. One can always edit these comments, add new comments or delete an existing comment.
The configuration will be saved into the model representation.

When inserting a column into the "synthesis phase", the list of available phases is proposed.



Insert measure column
Measures means the parameters that are registered in the database, such as "Speed rate", etc.

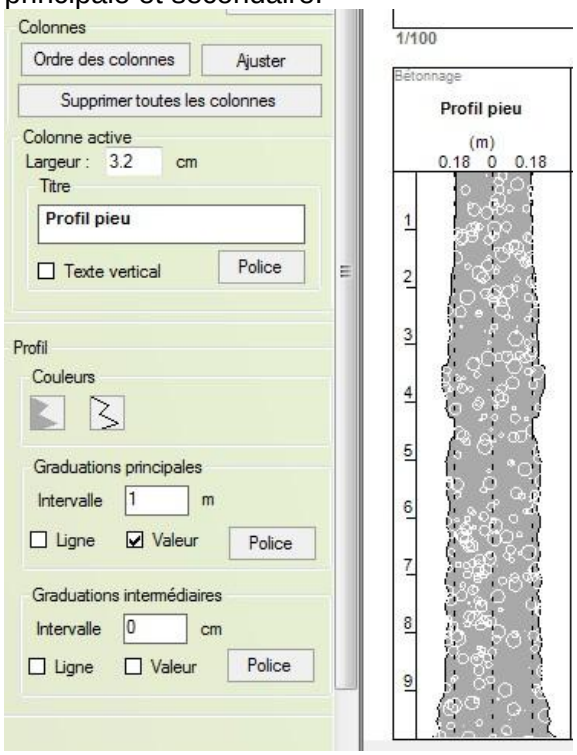
Insert compound parameters

5.8 - *Description des courbes spéciales*

En plus des diagraphies déjà décrites, certains procédés possèdent des colonnes spéciales (ex. "*Profil du pieu*" pour le procédé TCT).

5.8.1 - Profil du pieu

Ce type de colonne est spécifique au procédé TCT et visualisable uniquement en mode profondeur pour la phase de bétonnage. Il représente le profil du béton injecté. Le diamètre du pieu est tracé en profondeur pour voir si le béton dépasse ou pas le pieu. Le diamètre du pieu est fixe (pas modifiable) ; cependant l'utilisateur peut changer l'aspect du profil en changeant sa couleur du contour et du remplissage ainsi que l'intervalle de graduation principale et secondaire.



5.8.2 - Nombre de coups

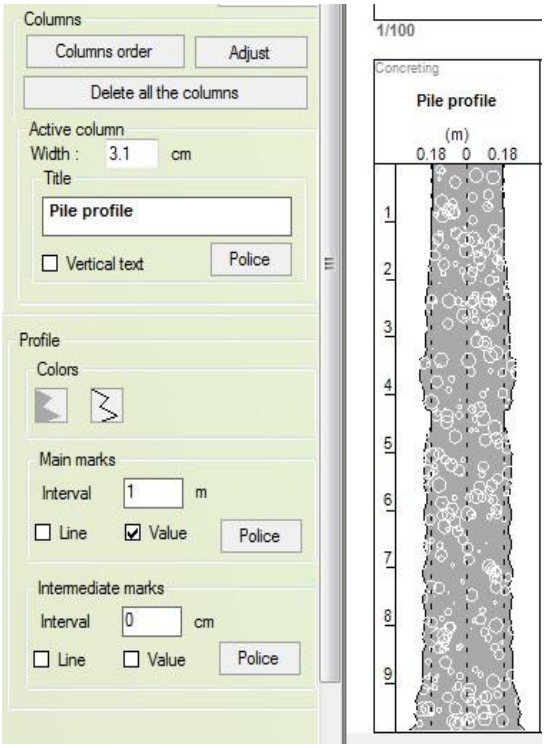
Ce type de colonne est spécifique au procédé PFC. Il représente le nombre de coups pour une distance définie. Le diagramme est représenté de tranches (rectangles) et à droite de chaque rectangle le nombre de coups.

5.8 - Special curves description

In addition of the diagraphs already described, some processes can contain special types of columns (e.g. the "Pile profile" for the TCT process).

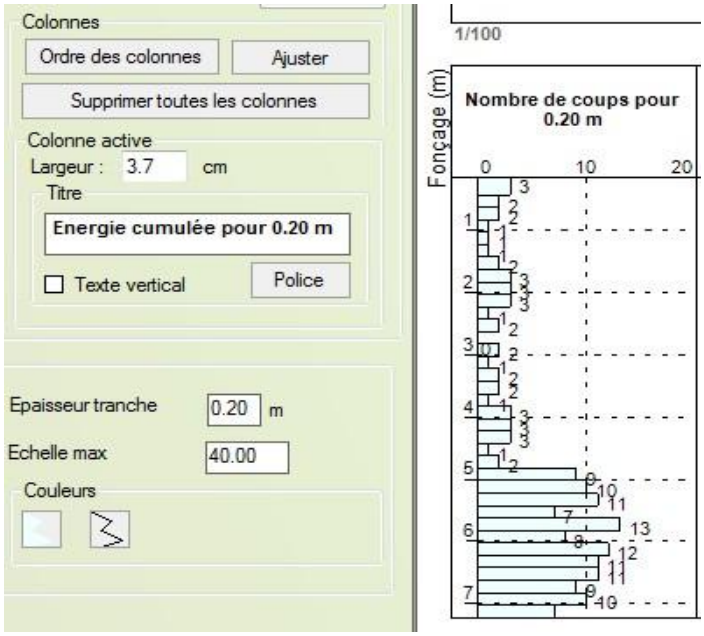
5.8.1 - *Pile profile*

This type of column is specific to the TCT process and it is possible to visualize it only in depth mode for the concreting phase. It represents the profile of the injected concrete. The pile diameter is traced in depth in order to see if the concrete exceeds or not the pile. The pile diameter is fix (not possible to edit it) but the user can change its filling and layout color, the main and intermediate marks.



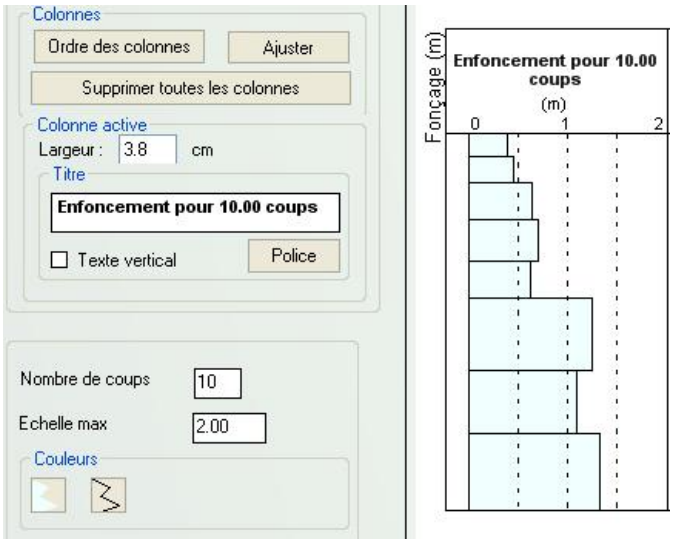
5.8.2 - *Blows number*

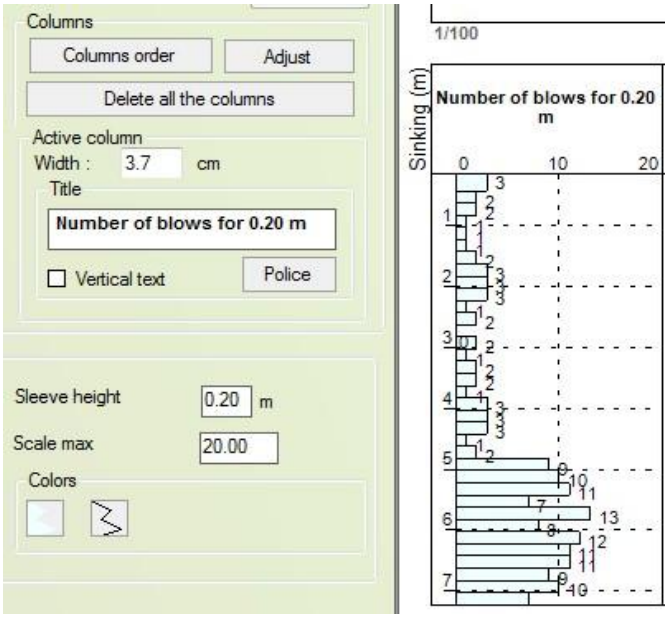
This type of columns is only specific to the PFC process. It represents the number of blows for a sleeve height specified on the configurator. The diagram is represented as sleeves (rectangles) and on the right side of each rectangle is indicated the number of blows.



5.8.3 - Enfoncement

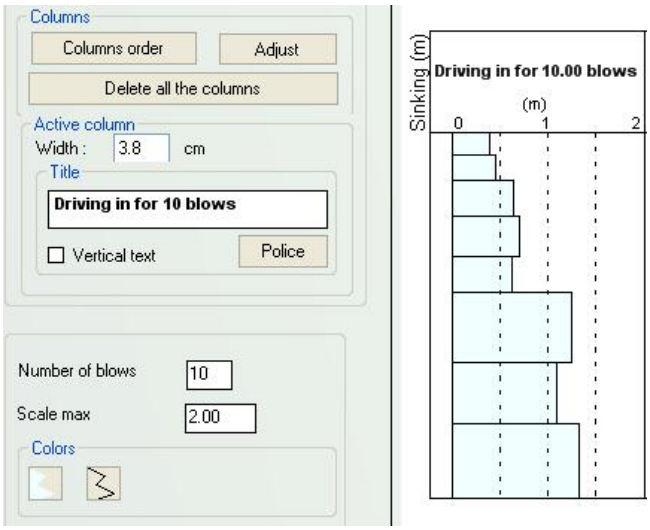
Ce type de colonne est spécifique au procédé PFC. Il représente l'enfoncement pour un nombre de coups défini. Le diagramme est représenté de tranches (rectangles).





5.8.3 - *Driving in*

This type of column is only specific to the PFC process. It represents the driving in for a number of blows indicated in the configurator. The diagram is represented as rectangles.



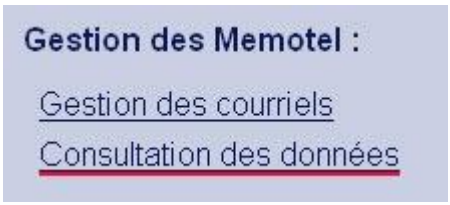
Chapitre 6 - Récupération des données à partir du site web

6 - Retrieving data sent by the BAP160 from the web site

Le BAP160 envoie les données sur un serveur (MEMOSERV).
Pour récupérer et exploiter les données stockées sur ce serveur, se rendre sur le site web www.jeanlutzsa.fr puis suivre les étapes décrites ci-dessous.

1. S'identifier dans l'espace client **Espace Clients** :

2. Se rendre sur l'espace réservé à la consultation des données :



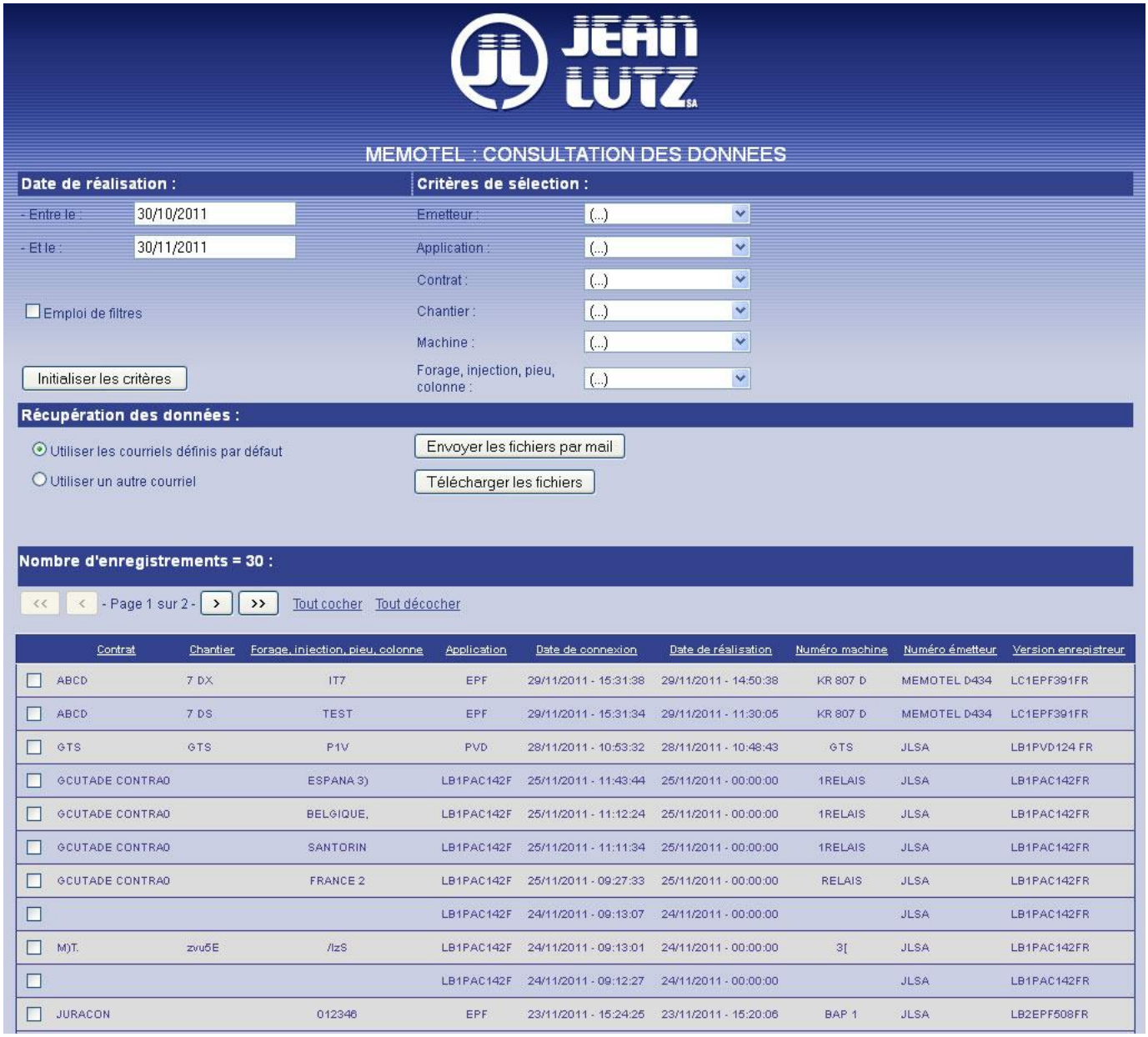
3. Afficher les enregistrements en fonction des critères disponibles puis sélectionnez les enregistrements à télécharger en cochant la case correspondante :

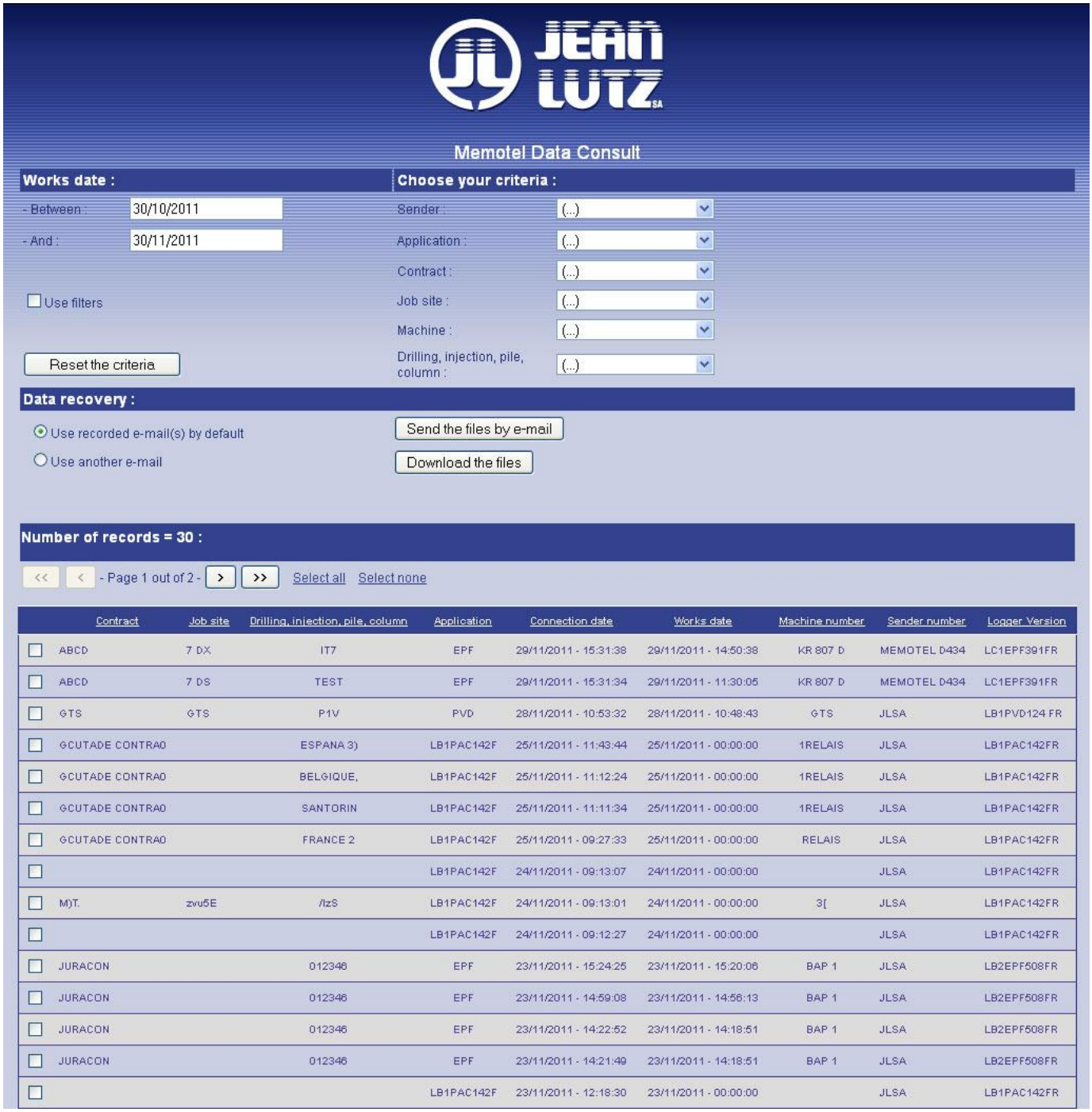
The BAP160 machine sends data on a server (MEMOSERV).
To retrieve and process the data stocked on the server, one has to go to the web site www.jeanlutzsa.fr and follow the next steps :

1. *Go to customer area* **Customer Area** *and fill in the identification criteria :*

2. *Go to the place reserved to consult the MEMOTEL data:*

3. *Display the records based on the available criteria and then select to download by checking the corresponding check box :*

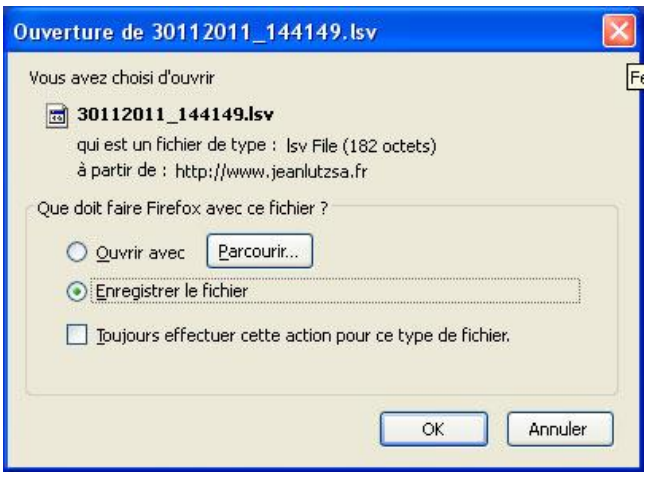

MEMOTEL : CONSULTATION DES DONNEES
Date de réalisation :
- Entre le : 30/10/2011
- Et le : 30/11/2011
Emploi de filtres
Initialiser les critères
Critères de sélection :
Emetteur : (...)
Application : (...)
Contrat : (...)
Chantier : (...)
Machine : (...)
Forage, injection, pieu, colonne : (...)
Récupération des données :
Utiliser les courriels définis par défaut
Utiliser un autre courriel
Envoyer les fichiers par mail
Télécharger les fichiers
Nombre d'enregistrements = 30 :
<< < - Page 1 sur 2 - > >> Tout cocher Tout décocher
Contrat Chantier Forage, injection, pieu, colonne Application Date de connexion Date de réalisation Numéro machine Numéro émetteur Version enregistreur
ABCD 7 DX IT7 EPF 29/11/2011 - 15:31:38 29/11/2011 - 14:50:38 KR 807 D MEMOTEL D434 LC1EPF391FR
ABCD 7 DS TEST EPF 29/11/2011 - 15:31:34 29/11/2011 - 11:30:05 KR 807 D MEMOTEL D434 LC1EPF391FR
GTS GTS P1V PVD 28/11/2011 - 10:53:32 28/11/2011 - 10:48:43 GTS JLSA LB1PVD124 FR
GCUTADE CONTRAO ESPANA 3) LB1PAC142F 25/11/2011 - 11:43:44 25/11/2011 - 00:00:00 1RELAIS JLSA LB1PAC142FR
GCUTADE CONTRAO BELGIQUE, LB1PAC142F 25/11/2011 - 11:12:24 25/11/2011 - 00:00:00 1RELAIS JLSA LB1PAC142FR
GCUTADE CONTRAO SANTORIN LB1PAC142F 25/11/2011 - 11:11:34 25/11/2011 - 00:00:00 1RELAIS JLSA LB1PAC142FR
GCUTADE CONTRAO FRANCE 2 LB1PAC142F 25/11/2011 - 09:27:33 25/11/2011 - 00:00:00 RELAIS JLSA LB1PAC142FR
LB1PAC142F 24/11/2011 - 09:13:07 24/11/2011 - 00:00:00 JLSA LB1PAC142FR
M)T. zvu5E /IzS LB1PAC142F 24/11/2011 - 09:13:01 24/11/2011 - 00:00:00 3[JLSA LB1PAC142FR
LB1PAC142F 24/11/2011 - 09:12:27 24/11/2011 - 00:00:00 JLSA LB1PAC142FR
JURACON 012346 EPF 23/11/2011 - 15:24:25 23/11/2011 - 15:20:06 BAP 1 JLSA LB2EPF508FR


Memotel Data Consult
Works date :
Choose your criteria :
- Between : 30/10/2011
- And : 30/11/2011
Use filters
Reset the criteria
Sender :
Application :
Contract :
Job site :
Machine :
Drilling, injection, pile, column :
Data recovery :
Use recorded e-mail(s) by default
Use another e-mail
Send the files by e-mail
Download the files
Number of records = 30 :
- Page 1 out of 2 -
Select all
Select none
Contract
Job site
Drilling, injection, pile, column
Application
Connection date
Works date
Machine number
Sender number
Logger Version
ABCD 7 DX IT7 EPF 29/11/2011 - 15:31:38 29/11/2011 - 14:50:38 KR 807 D MEMOTEL D434 LC1EPF391FR
ABCD 7 DS TEST EPF 29/11/2011 - 15:31:34 29/11/2011 - 11:30:05 KR 807 D MEMOTEL D434 LC1EPF391FR
GTS GTS P1V PVD 28/11/2011 - 10:53:32 28/11/2011 - 10:48:43 GTS JLSA LB1PVD124 FR
GCUTADE CONTRAO ESPANA 3) LB1PAC142F 25/11/2011 - 11:43:44 25/11/2011 - 00:00:00 1RELAIS JLSA LB1PAC142FR
GCUTADE CONTRAO BELGIQUE, LB1PAC142F 25/11/2011 - 11:12:24 25/11/2011 - 00:00:00 1RELAIS JLSA LB1PAC142FR
GCUTADE CONTRAO SANTORIN LB1PAC142F 25/11/2011 - 11:11:34 25/11/2011 - 00:00:00 1RELAIS JLSA LB1PAC142FR
GCUTADE CONTRAO FRANCE 2 LB1PAC142F 25/11/2011 - 09:27:33 25/11/2011 - 00:00:00 RELAIS JLSA LB1PAC142FR
LB1PAC142F 24/11/2011 - 09:13:07 24/11/2011 - 00:00:00 JLSA LB1PAC142FR
M)T. zvu5E /lzS LB1PAC142F 24/11/2011 - 09:13:01 24/11/2011 - 00:00:00 3[JLSA LB1PAC142FR
LB1PAC142F 24/11/2011 - 09:12:27 24/11/2011 - 00:00:00 JLSA LB1PAC142FR
JURACON 012346 EPF 23/11/2011 - 15:24:25 23/11/2011 - 15:20:06 BAP 1 JLSA LB2EPF508FR
JURACON 012346 EPF 23/11/2011 - 14:59:08 23/11/2011 - 14:56:13 BAP 1 JLSA LB2EPF508FR
JURACON 012346 EPF 23/11/2011 - 14:22:52 23/11/2011 - 14:18:51 BAP 1 JLSA LB2EPF508FR
JURACON 012346 EPF 23/11/2011 - 14:21:49 23/11/2011 - 14:18:51 BAP 1 JLSA LB2EPF508FR
LB1PAC142F 23/11/2011 - 12:18:30 23/11/2011 - 00:00:00 JLSA LB1PAC142FR

4. Téléchargez les données en appuyant sur le bouton Télécharger les fichiers.

4. Download the data by pressing the Download the files button:

Ouverture de 30112011_144149.lsv
Vous avez choisi d'ouvrir
30112011_144149.lsv
qui est un fichier de type : lsv File (182 octets)
à partir de : http://www.jeanlutzsa.fr
Que doit faire Firefox avec ce fichier ?
Ouvrir avec
Parcourir...
Enregistrer le fichier
Toujours effectuer cette action pour ce type de fichier.
OK
Annuler


Ouverture de 30112011_144149.lsv
Vous avez choisi d'ouvrir
30112011_144149.lsv
qui est un fichier de type : lsv File (182 octets)
à partir de : http://www.jeanlutzsa.fr
Que doit faire Firefox avec ce fichier ?
Ouvrir avec
Parcourir...
Enregistrer le fichier
Toujours effectuer cette action pour ce type de fichier.
OK
Annuler

5. Les fichiers téléchargés depuis le site web se présentent ainsi : 30112011_144334.lsv date du téléchargement _ heure du téléchargement + l'extension .lsv

6. Une fois le fichier enregistré sur votre PC vous pouvez quitter le site de JEAN LUTZ SA.

5. *The files downloaded from the web site are identifiable by their name composed of the following way* 30112011_144334.lsv *: donwloading date_downloading time + the lsv extension.*

6. *Once the file is saved on the local computer, you can leave the web site.*